

第 27 期

第一組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零零五年七月四日，星期一



Número 27

I

SÉRIE

do *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, constituído pelas séries I e II
Segunda-feira, 4 de Julho de 2005

澳門特別行政區公報

BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

第 9/2005 號行政法規：

核准《無線電服務牌照費及罰款總表》。 729

第 27/2005 號行政命令：

核准經二零零一年二月五日第六期《澳門特別行政區公報》第一組公佈的第 6/2001 號行政命令核准的澳門電訊有限公司提供的公共電信服務收費表中新增若干服務。 739

第 28/2005 號行政命令：

修改澳門管理學院工商管理高等專科學位課程的學術與教學編排和學習計劃，並核准該課程的新學術與教學編排和學習計劃。 740

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Regulamento Administrativo n.º 9/2005:

Aprovação da Tabela Geral de Taxas e Multas Aplicáveis aos Serviços Radioelétricos. 729

Ordem Executiva n.º 27/2005:

Aprova os aditamentos a um item do tarifário do serviço público de telecomunicações, prestado pela Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L., aprovado pela Ordem Executiva n.º 6/2001, publicada no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 6, I Série, de 5 de Fevereiro. 739

Ordem Executiva n.º 28/2005:

Altera a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de bacharelato em Gestão de Empresas do Instituto de Gestão de Macau, e aprova a nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos do referido curso. 740

第 29/2005 號行政命令：

修改澳門管理學院會計高等專科學位課程的學術與教學編排和學習計劃，並核准該課程的新學術與教學編排和學習計劃。..... 743

第 229/2005 號行政長官批示：

訂定第20/2002號行政法規所指的免費教育津貼金額。..... 745

第 230/2005 號行政長官批示：

核准體育發展基金二零零五年財政年度第二補充預算。..... 746

第 231/2005 號行政長官批示：

核准澳門理工學院二零零五年財政年度第二補充預算。..... 746

第 232/2005 號行政長官批示：

許可訂立澳門大學的清潔服務合同。..... 748

第 233/2005 號行政長官批示：

許可訂立為澳門保安部隊摩托羅拉 800MHz 集群無線電系統提供緊急搶修及維修保養服務的公證合同。..... 749

第 234/2005 號行政長官批示：

勳章、獎章和獎狀提名委員會成員的續任。.... 750

第 235/2005 號行政長官批示：

核准社會工作局二零零五年財政年度第二補充預算。..... 750

社會文化司司長辦公室：

第70/2005號社會文化司司長批示，確認暨南大學開辦的環境科學專業課程為澳門特別行政區帶來利益，並核准該課程的規定和運作。..... 752

Ordem Executiva n.º 29/2005:

Altera a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de bacharelato em Contabilidade do Instituto de Gestão de Macau, e aprova a nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos do referido curso. 743

Despacho do Chefe do Executivo n.º 229/2005:

Fixa o montante do subsídio de escolaridade gratuita previsto no Regulamento Administrativo n.º 20/2002. 745

Despacho do Chefe do Executivo n.º 230/2005:

Aprova o 2.º orçamento suplementar do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, relativo ao ano económico de 2005. 746

Despacho do Chefe do Executivo n.º 231/2005:

Aprova o 2.º orçamento suplementar do Instituto Politécnico de Macau, relativo ao ano económico de 2005. 746

Despacho do Chefe do Executivo n.º 232/2005:

Autoriza a celebração do contrato para a prestação de serviços de limpeza da Universidade de Macau. 748

Despacho do Chefe do Executivo n.º 233/2005:

Autoriza a celebração do contrato para a prestação de serviços de reparação urgente e de serviços de reparação e manutenção do Sistema Rádio Troncas Motorola 800 MHz das Forças de Segurança de Macau. 749

Despacho do Chefe do Executivo n.º 234/2005:

Renova o mandato dos membros da Comissão de Designação de Medalhas e Títulos Honoríficos. 750

Despacho do Chefe do Executivo n.º 235/2005:

Aprova o 2.º orçamento suplementar do Instituto de Acção Social, relativo ao ano económico de 2005. . 750

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura:

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 70/2005, que reconhece o interesse para a Região Administrativa Especial de Macau e autoriza o funcionamento do curso de Ciências do Ambiente, ministrado pela Jinan University. 752

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU澳門特別行政區
第 9/2005 號行政法規REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

Regulamento Administrativo n.º 9/2005

核准《無線電服務牌照費及罰款總表》

Aprovação da Tabela Geral de Taxas e Multas Aplicáveis
aos Serviços Radioelétricos

行政長官根據《澳門特別行政區基本法》第五十條(五)項，
經徵詢行政會的意見，制定本行政法規。

O Chefe do Executivo, depois de ouvido o Conselho Execu-
tivo, decreta, nos termos da alínea 5) do artigo 50.º da Lei Bá-
sica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer
como regulamento administrativo, o seguinte:

第一條
標的

核准附於本行政法規並為其組成部分的《無線電服務牌照費
及罰款總表》。

Artigo 1.º

Objecto

É aprovada a Tabela Geral de Taxas e Multas Aplicáveis aos
Serviços Radioelétricos, anexa ao presente regulamento admi-
nistrativo, do qual faz parte integrante.

第二條
廢止

廢止十二月二十九日第 60/97/M 號法令、第 38/2000 號行政法
規、第 1/2001 號行政法規、第 19/2001 號行政法規、第 3/2002 號行
政法規及第 2/2003 號行政法規。

Artigo 2.º

Revogação

São revogados o Decreto-Lei n.º 60/97/M, de 29 de Dezembro,
e os Regulamentos Administrativos n.ºs 38/2000, 1/2001, 19/2001,
3/2002 e 2/2003.

第三條
生效

本行政法規自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零零五年一
月一日。

Artigo 3.º

Entrada em vigor

O presente regulamento administrativo entra em vigor no dia
seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem a 1 de
Janeiro de 2005.

二零零五年六月二日制定。

Aprovado em 2 de Junho de 2005.

命令公佈。

Publique-se.

行政長官 何厚鏞

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

第 9/2005 號行政法規附件

Anexo ao Regulamento Administrativo n.º 9/2005

無線電服務牌照費及罰款總表

Tabela Geral de Taxas e Multas Aplicáveis aos Serviços
Radioelétricos

| 編號 | 名稱 | 澳門幣 |
|------------------------|------------------|-----|
| 收費 | | |
| I - 行政性質 | | |
| A - 無線電通訊網或站的批給 | | |
| A.1 - 政府許可 | | |
| 1000 | A.1.1 - 批給申請書的分析 | 240 |

| N.º | Designação | Patacas |
|--|--|---------|
| Taxas | | |
| I. De natureza administrativa | | |
| A — CONCESSÃO DE REDE OU ESTAÇÃO DE RADIOCOMUNICAÇÕES | | |
| A.1 — Autorização governamental | | |
| 1000 | A.1.1 — Análise de pedido de concessão | 240 |

| 編號 | 名稱 | 澳門幣 | N.º | Designação | Patacas |
|------|-----------------------|------|------|---|---------|
| 1005 | A.1.2 - 更改申請書的分析 | 180 | 1005 | A.1.2 — Análise de pedido de alteração | 180 |
| 1010 | A.1.3 - 政府許可的發出 | 80 | 1010 | A.1.3 — Emissão de autorização governamental | 80 |
| | A.2 - 臨時許可 | | | A.2 — Autorização temporária | |
| 1015 | A.2.1 - 批給申請書的分析 | 200 | 1015 | A.2.1 — Análise de pedido de concessão | 200 |
| 1020 | A.2.2 - 臨時許可的發出 | 50 | 1020 | A.2.2 — Emissão de autorização temporária | 50 |
| | A.3 - 站准照 | | | A.3 — Licença de estação | |
| 1025 | A.3.1 - 發出 | 60 | 1025 | A.3.1 — Emissão | 60 |
| 1030 | A.3.2 - 更改 (1) | 30 | 1030 | A.3.2 — Alteração (1) | 30 |
| 1035 | A.3.3 - 續期 | 30 | 1035 | A.3.3 — Renovação | 30 |
| 1040 | A.3.4 - 臨時 | 30 | 1040 | A.3.4 — Temporária | 30 |
| | B - 無線電通訊技術負責人 | | | B — RESPONSÁVEL TÉCNICO DE RADIOCOMUNICAÇÕES | |
| 1045 | B.1 - 註冊申請書的分析 | 357 | 1045 | B.1 — Análise de pedido de inscrição | 357 |
| 1050 | B.2 - 註冊證明書 | 250 | 1050 | B.2 — Certificado de inscrição | 250 |
| 1055 | B.3 - 年度註冊 (2) | 1740 | 1055 | B.3 — Inscrição anual (2) | 1740 |
| | C - 無線電操作員 | | | C — RÁDIO-OPERADOR | |
| | C.1 - 業餘 | | | C.1 — Amador | |
| | C.1.1 - 無線電操作員的考核 | | | C.1.1 — Exame para rádio-operador | |
| 1060 | C.1.1.1 - 報考 | 150 | 1060 | C.1.1.1 — Pedido de admissão | 150 |
| 1065 | C.1.1.2 - 無線電操作員文憑 | 100 | 1065 | C.1.1.2 — Diploma de rádio-operador | 100 |
| 1070 | C.1.1.3 - 合格證明 | 50 | 1070 | C.1.1.3 — Certidão de aprovação | 50 |
| | C.1.2 - 無線電操作員執照 | | | C.1.2 — Carta de rádio-operador | |
| 1075 | C.1.2.1 - 發出 | 50 | 1075 | C.1.2.1 — Emissão | 50 |
| 1080 | C.1.2.2 - 續期 | 30 | 1080 | C.1.2.2 — Renovação | 30 |
| 1085 | C.1.2.3 - 附註 | 30 | 1085 | C.1.2.3 — Averbamento | 30 |
| | C.1.3 - 檢視同等資格的程序 | | | C.1.3 — Processo de equivalência | |
| 1090 | C.1.3.1 - 申請書的分析 | 150 | 1090 | C.1.3.1 — Análise de pedido | 150 |
| 1095 | C.1.3.2 - 同等資格證明 | 50 | 1095 | C.1.3.2 — Certidão de equivalência | 50 |
| | C.1.4 - 呼號 | | | C.1.4 — Indicativo de chamada | |
| 1100 | C.1.4.1 - 自選 | 750 | 1100 | C.1.4.1 — Escolha | 750 |
| 1105 | C.1.4.2 - 備用 | 305 | 1105 | C.1.4.2 — Reserva | 305 |
| | C.2 - 職業 | | | C.2 — Profissional | |
| | C.2.1 - 無線電操作員的考核 | | | C.2.1 — Exame para rádio-operador | |
| 1110 | C.2.1.1 - 報考 | 380 | 1110 | C.2.1.1 — Pedido de admissão | 380 |
| 1115 | C.2.1.2 - 無線電操作員文憑 | 285 | 1115 | C.2.1.2 — Diploma de rádio-operador | 285 |
| 1120 | C.2.1.3 - 合格證明 | 95 | 1120 | C.2.1.3 — Certidão de aprovação | 95 |
| | C.2.2 - 無線電操作員執照 | | | C.2.2 — Carta de rádio-operador | |
| 1125 | C.2.2.1 - 發出 | 95 | 1125 | C.2.2.1 — Emissão | 95 |
| 1130 | C.2.2.2 - 續期 | 79 | 1130 | C.2.2.2 — Renovação | 79 |
| 1135 | C.2.2.3 - 附註 | 79 | 1135 | C.2.2.3 — Averbamento | 79 |
| | C.2.3 - 檢視同等資格的程序 | | | C.2.3 — Processo de equivalência | |
| 1140 | C.2.3.1 - 申請書的分析 | 380 | 1140 | C.2.3.1 — Análise de pedido | 380 |
| 1145 | C.2.3.2 - 同等資格證明 | 95 | 1145 | C.2.3.2 — Certidão de equivalência | 95 |

| 編號 | 名稱 | 澳門幣 | N.º | Designação | Patacas |
|-----------------------|--|------|--|--|---------|
| D - 無線電通訊設備的認可 | | | D — HOMOLOGAÇÃO DE EQUIPAMENTO DE RADIOCOMUNICAÇÕES | | |
| | D.1 - 低功率及短距離無線電設備（但僅以適用的情況為限） | | | D.1 — Equipamentos de radiocomunicações de reduzida potência e pequeno alcance (quando aplicável) | |
| 1150 | D.1.1 - 申請書的分析 | 50 | 1150 | D.1.1 — Análise de pedido | 50 |
| 1155 | D.1.2 - 認可證明書 | 50 | 1155 | D.1.2 — Certificado de homologação | 50 |
| | D.2 - 其他無線電設備 | | | D.2 — Outros equipamentos de radiocomunicações | |
| 1160 | D.2.1 - 申請書的分析 | 200 | 1160 | D.2.1 — Análise de pedido | 200 |
| 1165 | D.2.2 - 認可證明書 | 80 | 1165 | D.2.2 — Certificado de homologação | 80 |
| E - 無線電通訊設備的交易 | | | E — COMERCIALIZAÇÃO DE EQUIPAMENTO DE RADIOCOMUNICAÇÕES | | |
| | E.1 - 設備的擁有 | | | E.1 — Detenção de equipamento | |
| 1170 | E.1.1 - 申請書的分析 | 300 | 1170 | E.1.1 — Análise de pedido | 300 |
| 1175 | E.1.2 - 擁有准照 | 100 | 1175 | E.1.2 — Licença de detenção | 100 |
| 1180 | E.1.3 - 登記冊 | 150 | 1180 | E.1.3 — Livro de registo | 150 |
| | E.2 - 設備的試驗 | | | E.2 — Ensaio de equipamento | |
| 1185 | E.2.1 - 申請書的分析 | 300 | 1185 | E.2.1 — Análise de pedido | 300 |
| 1190 | E.2.2 - 試驗准照 | 150 | 1190 | E.2.2 — Licença de ensaio | 150 |
| F - 無線電役權 | | | F — SERVIDÃO RADIOELÉCTRICA | | |
| | F.1 - 設立役權的申請 | | | F.1 — Pedido de constituição de servidão | |
| 1195 | F.1.1 - 申請書的分析 | 630 | 1195 | F.1.1 — Análise de pedido | 630 |
| 1200 | F.1.2 - 無線電役權證明書 | 189 | 1200 | F.1.2 — Certificado de servidão radio-eléctrica | 189 |
| G - 其他 | | | G — DIVERSOS | | |
| 1205 | G.1 - 申請人要求組成卷宗 | 430 | 1205 | G.1 — Instrução de processo a pedido do requerente | 430 |
| 1210 | G.2 - 影印卷宗 | 250 | 1210 | G.2 — Reprodução, em fotocópia, de processo | 250 |
| 1215 | G.3 - 補發 | 100 | 1215 | G.3 — Emissão de segunda via | 100 |
| II - 經營性質 (3) | | | II — De natureza exploratória (3) | | |
| A - 無線電通訊專用服務 | | | A — SERVIÇOS PRIVATIVOS DE RADIOCOMUNICAÇÕES | | |
| | A.1 - 政府許可 | | | A.1 — Autorização governamental | |
| | A.1.1 - 航空移動 | | | A.1.1 — Móvel aeronáutico | |
| | A.1.1.1 航空站 | | | A.1.1.1 — Estação aeronáutica | |
| 1220 | A.1.1.1.1 - 公用頻道： 危險及安全通訊等 （不論操作頻率的數目） | 1440 | 1220 | A.1.1.1.1 — Canais de utilização comum: comunicações de perigo e de segurança, etc. (independentemente do número de frequências de operação) | 1440 |
| 1225 | A.1.1.1.2 - 專用頻道 | 1150 | 1225 | A.1.1.1.2 — Canal privativo | 1150 |
| | A.1.1.2 - 航空器站 | | | A.1.1.2 — Estação de aeronave | |
| 1230 | A.1.1.2.1 - 公用頻道： 危險及安全通訊等 （不論操作頻率的數目） | 1440 | 1230 | A.1.1.2.1 — Canais de utilização comum: comunicações de perigo e de segurança, etc. (independentemente do número de frequências de operação) | 1440 |
| 1235 | A.1.1.2.2 - 專用頻道 | 480 | 1235 | A.1.1.2.2 — Canal privativo | 480 |
| | A.1.2 - 業餘 | | | A.1.2 — Amador | |
| 1240 | A.1.2.1 - 業餘站 （不論所操作的頻段） | 96 | 1240 | A.1.2.1 — Estação de amador (independentemente das faixas de operação) | 96 |

| 編號 | 名稱 | 澳門幣 | N.º | Designação | Patacas |
|------|--|-----------------------------------|------|--|-----------------------------------|
| | A.1.3 - 衛星業餘 | | | A.1.3 — Amador por satélite | |
| 1245 | A.1.3.1 - 業餘站 (不論所操作的頻段) | 144 | 1245 | A.1.3.1 — Estação de amador (independentemente das faixas de operação) | 144 |
| | A.1.4 - 固定 | | | A.1.4 — Fixo | |
| | A.1.4.1 - 點對點 | | | A.1.4.1 — Ponto a ponto | |
| | A.1.4.1.1 - 固定站 (4) (5) | | | A.1.4.1.1 — Estação fixa (4) (5) | |
| 1250 | A.1.4.1.1.1 - “A” 級 $f \leq 30\text{MHz}$ | 2268 | 1250 | A.1.4.1.1.1 — Classe «A» $f \leq 30\text{ MHz}$ | 2268 |
| | A.1.4.1.1.2 - “B” 級 $30\text{MHz} < f \leq 1000\text{MHz}$ | | | A.1.4.1.1.2 — Classe «B» 30 MHz $< f \leq 1000\text{ MHz}$ | |
| 1255 | A.1.4.1.1.2.1 - “B1” 級 | 1356 | 1255 | A.1.4.1.1.2.1 — Classe «B1» | 1356 |
| 1260 | A.1.4.1.1.2.2 - “B2” 級 (6) | 1008 | 1260 | A.1.4.1.1.2.2 — Classe «B2» (6) | 1008 |
| 1265 | A.1.4.1.1.3 - “C” 級 $f > 1\text{GHz}$ | $\Delta f(\text{MHz}) \times 504$ | 1265 | A.1.4.1.1.3 — Classe «C» $f > 1\text{ GHz}$ | $\Delta f(\text{MHz}) \times 504$ |
| | A.1.4.2 - 點對多點 | | | A.1.4.2 — Ponto a multiponto | |
| 1270 | A.1.4.2.1 - 中央站 | 1356 | 1270 | A.1.4.2.1 — Estação central | 1356 |
| 1275 | A.1.4.2.2 - 外圍站 | 672 | 1275 | A.1.4.2.2 — Estação periférica | 672 |
| | A.1.5 - 衛星固定 | | | A.1.5 — Fixo por satélite | |
| | A.1.5.1 - 地球站 (7) (8) | | | A.1.5.1 — Estação terrena (7) (8) | |
| | A.1.5.1.1 - 聲音、文字、圖文傳真及數據 | | | A.1.5.1.1 — Fonia, texto, fax e dados | |
| 1280 | A.1.5.1.1.1 - “D” 級 $n \leq 1$ | 2172 | 1280 | A.1.5.1.1.1 — Classe «D» $n \leq 1$ | 2172 |
| 1285 | A.1.5.1.1.2 - “E” 級 $1 < n \leq 12$ | 8856 | 1285 | A.1.5.1.1.2 — Classe «E» $1 < n \leq 12$ | 8856 |
| 1290 | A.1.5.1.1.3 - “F” 級 $t \leq 1$ | 33456 | 1290 | A.1.5.1.1.3 — Classe «F» $t \leq 1$ | 33456 |
| | A.1.5.1.2 - 影像及聲音 (電視) | | | A.1.5.1.2 — Vídeo e som (televisão) | |
| | A.1.5.1.2.1 - “G” 級 $t \leq 1$ | | | A.1.5.1.2.1 — Classe «G» $t \leq 1$ | |
| 1295 | A.1.5.1.2.1.1 - 經常性服務 | 31872 | 1295 | A.1.5.1.2.1.1 — Serviço permanente | 31872 |
| 1300 | A.1.5.1.2.1.2 - 偶然性服務 | 15936 | 1300 | A.1.5.1.2.1.2 — Serviço esporádico | 15936 |
| | A.1.6 - 陸地移動 | | | A.1.6 — Móvel terrestre | |
| | A.1.6.1 - 傳統式系統 | | | A.1.6.1 — Sistemas convencionais | |
| 1305 | A.1.6.1.1 - 基地站 (有轉發站功能) | 720 | 1305 | A.1.6.1.1 — Estação base (com função de repetidor) | 720 |
| 1310 | A.1.6.1.2 - 基地站 (無轉發站功能) | 420 | 1310 | A.1.6.1.2 — Estação base (sem função de repetidor) | 420 |
| | A.1.6.1.3 - 流動站 | | | A.1.6.1.3 — Estação móvel | |
| 1315 | A.1.6.1.3.1 - 單工 | 120 | 1315 | A.1.6.1.3.1 — «Simplex» | 120 |
| 1320 | A.1.6.1.3.2 - 半雙工 (每對操作頻率) | 180 | 1320 | A.1.6.1.3.2 — «Half-duplex» (por cada par de frequências de operação) | 180 |
| | A.1.6.1.4 - 手提站 | | | A.1.6.1.4 — Estação portátil | |
| 1325 | A.1.6.1.4.1 - 單工 | 120 | 1325 | A.1.6.1.4.1 — «Simplex» | 120 |
| 1330 | A.1.6.1.4.2 - 半雙工 (每對操作頻率) | 180 | 1330 | A.1.6.1.4.2 — «Half-duplex» (por cada par de frequências de operação) | 180 |
| | A.1.6.2 - 幹線式系統 (5) | | | A.1.6.2 — Sistema de troncas (5) | |
| 1335 | A.1.6.2.1 - 基地站 (有轉發站功能) | $\Delta f(\text{kHz}) \times 96$ | 1335 | A.1.6.2.1 — Estação base (com função de repetidor) | $\Delta f(\text{kHz}) \times 96$ |
| 1340 | A.1.6.2.2 - 基地站 (無轉發站功能) (不論操作頻率的數目) | 420 | 1340 | A.1.6.2.2 — Estação base (sem função de repetidor) (independentemente do número de frequências de operação) | 420 |
| 1345 | A.1.6.2.3 - 流動站 (不論操作頻率的數目) | 360 | 1345 | A.1.6.2.3 — Estação móvel (independentemente do número de frequências de operação) | 360 |
| 1350 | A.1.6.2.4 - 手提站 (不論操作頻率的數目) | 360 | 1350 | A.1.6.2.4 — Estação portátil (independentemente do número de frequências de operação) | 360 |

| 編號 | 名稱 | 澳門幣 | N.º | Designação | Patacas |
|------|---|-------|------|--|---------|
| | A.1.6.3 - 新聞廣播系統 | | | A.1.6.3 — Sistemas para reportagens de radiodifusão | |
| | A.1.6.3.1 - 基地站 | | | A.1.6.3.1 — Estação base | |
| 1355 | A.1.6.3.1.1 - 電台節目 | 2592 | 1355 | A.1.6.3.1.1 — Programas radiofónicos | 2592 |
| 1360 | A.1.6.3.1.2 - 電視節目 | 8640 | 1360 | A.1.6.3.1.2 — Programas de televisão | 8640 |
| | A.1.6.3.2 - 流動站 | | | A.1.6.3.2 — Estação móvel | |
| 1365 | A.1.6.3.2.1 - 電台節目 | 1296 | 1365 | A.1.6.3.2.1 — Programas radiofónicos | 1296 |
| 1370 | A.1.6.3.2.2 - 電視節目 | 4320 | 1370 | A.1.6.3.2.2 — Programas de televisão | 4320 |
| | A.1.7 - 無線電廣播 | | | A.1.7 — Radiodifusão | |
| | A.1.7.1 - 無線電廣播台 (9) | | | A.1.7.1 — Estação de radiodifusão sonora (9) | |
| | A.1.7.1.1 - 頻段 (526.5kHz - 1606.5kHz) | | | A.1.7.1.1 — Faixa (526.5 kHz - 1606.5 kHz) | |
| 1375 | A.1.7.1.1.1 - “H” 級 $P \leq 1\text{kW}$ | 4488 | 1375 | A.1.7.1.1.1 — Classe «H» $P \leq 1\text{ kW}$ | 4488 |
| 1380 | A.1.7.1.1.2 - “I” 級 $1\text{kW} < P \leq 10\text{kW}$ | 9012 | 1380 | A.1.7.1.1.2 — Classe «I» $1\text{ kW} < P \leq 10\text{ kW}$ | 9012 |
| 1385 | A.1.7.1.1.3 - “J” 級 $10\text{kW} < P \leq 100\text{kW}$ | 18012 | 1385 | A.1.7.1.1.3 — Classe «J» $10\text{ kW} < P \leq 100\text{ kW}$ | 18012 |
| 1390 | A.1.7.1.1.4 - “L” 級 $P > 100\text{kW}$ | 36012 | 1390 | A.1.7.1.1.4 — Classe «L» $P > 100\text{ kW}$ | 36012 |
| | A.1.7.1.2 - 頻段 (87MHz - 108MHz) | | | A.1.7.1.2 — Faixa (87 MHz - 108 MHz) | |
| 1395 | A.1.7.1.2.1 - “M” 級 $P \leq 100\text{W}$ | 4488 | 1395 | A.1.7.1.2.1 — Classe «M» $P \leq 100\text{ W}$ | 4488 |
| 1400 | A.1.7.1.2.2 - “N” 級 $100\text{W} < P \leq 1\text{kW}$ | 9012 | 1400 | A.1.7.1.2.2 — Classe «N» $100\text{ W} < P \leq 1\text{ kW}$ | 9012 |
| 1405 | A.1.7.1.2.3 - “O” 級 $1\text{kW} < P \leq 10\text{kW}$ | 18012 | 1405 | A.1.7.1.2.3 — Classe «O» $1\text{ kW} < P \leq 10\text{ kW}$ | 18012 |
| 1410 | A.1.7.1.2.4 - “P” 級 $P > 10\text{kW}$ | 36012 | 1410 | A.1.7.1.2.4 — Classe «P» $P > 10\text{ kW}$ | 36012 |
| | A.1.7.2 - 無線電視廣播台 (9) | | | A.1.7.2 — Estação de radiodifusão televisiva (9) | |
| 1415 | A.1.7.2.1 - “Q” 級 $P \leq 10\text{W}$ | 9012 | 1415 | A.1.7.2.1 — Classe «Q» $P \leq 10\text{ W}$ | 9012 |
| 1420 | A.1.7.2.2 - “R” 級 $10\text{W} < P \leq 100\text{W}$ | 18012 | 1420 | A.1.7.2.2 — Classe «R» $10\text{ W} < P \leq 100\text{ W}$ | 18012 |
| 1425 | A.1.7.2.3 - “S” 級 $100\text{W} < P \leq 1\text{kW}$ | 27012 | 1425 | A.1.7.2.3 — Classe «S» $100\text{ W} < P \leq 1\text{ kW}$ | 27012 |
| 1430 | A.1.7.2.4 - “T” 級 $P > 1\text{kW}$ | 45012 | 1430 | A.1.7.2.4 — Classe «T» $P > 1\text{ kW}$ | 45012 |
| | A.1.8 - 水上移動 | | | A.1.8 — Móvel marítimo | |
| | A.1.8.1 - 沿岸或地面站 | | | A.1.8.1 — Estação costeira ou em terra | |
| 1435 | A.1.8.1.1 - 公用頻道： 緊急、港口操作等 (不論操作頻率的數目) | 720 | 1435 | A.1.8.1.1 — Canais de utilização comum: emergência, operações portuárias, etc. (independentemente do número de frequências de operação) | 720 |
| 1440 | A.1.8.1.2 - 專用無線電通話頻道 | 1200 | 1440 | A.1.8.1.2 — Canal radiotelefónico privativo | 1200 |
| 1445 | A.1.8.1.3 - 專用無線電電報頻道 | 300 | 1445 | A.1.8.1.3 — Canal radiotelegráfico privativo | 300 |
| | A.1.8.2 - 船舶站 | | | A.1.8.2 — Estação de embarcação | |
| 1450 | A.1.8.2.1 - 公用頻道： 緊急、港口操作等 (不論操作頻率的數目) | 720 | 1450 | A.1.8.2.1 — Canais de utilização comum: emergência, operações portuárias, etc. (independentemente do número de frequências de operação) | 720 |
| 1455 | A.1.8.2.2 - 專用無線電通話頻道 | 528 | 1455 | A.1.8.2.2 — Canal radiotelefónico privativo | 528 |
| 1460 | A.1.8.2.3 - 專用無線電電報頻道 | 156 | 1460 | A.1.8.2.3 — Canal radiotelegráfico privativo | 156 |
| | A.1.9 - 無線電導航 | | | A.1.9 — Radionavegação | |
| 1465 | A.1.9.1 - 水上無線電導航站 | 480 | 1465 | A.1.9.1 — Estação de radionavegação marítima | 480 |
| 1470 | A.1.9.2 - 航空無線電導航站 | 480 | 1470 | A.1.9.2 — Estação de radionavegação aeronáutica | 480 |
| | A.1.10 - 無線電定位 | | | A.1.10 — Radiolocalização | |
| 1475 | A.1.10.1 - 陸地無線電定位站 | 480 | 1475 | A.1.10.1 — Estação terrestre de radiolocalização | 480 |
| 1480 | A.1.10.2 - 流動無線電定位站 | 480 | 1480 | A.1.10.2 — Estação móvel de radiolocalização | 480 |
| | A.1.11 - 氣象輔助 | | | A.1.11 — Auxiliares de meteorologia | |
| 1485 | A.1.11.1 - 無線電測候儀 | 432 | 1485 | A.1.11.1 — Radiossonda | 432 |

| 編號 | 名稱 | 澳門幣 | N.º | Designação | Patacas |
|---|--------------------------------------|---------------|------|--|---|
| | A.1.12 - 衛星氣象 | | | A.1.12 — Meteorologia por satélite | |
| 1490 | A.1.12.1 - 地球站 | 864 | 1490 | A.1.12.1 — Estação terrena | 864 |
| | A.1.13 - 傳呼 | | | A.1.13 — Chamada de pessoas | |
| | A.1.13.1 - 對外 | | | A.1.13.1 — Exterior | |
| 1495 | A.1.13.1.1 - 基地站 | 4560 | 1495 | A.1.13.1.1 — Estação base | 4560 |
| 1500 | A.1.13.1.2 - 流動或手提站 | 120 | 1500 | A.1.13.1.2 — Estação móvel ou portátil | 120 |
| | A.1.13.2 - 對內 (感應) | | | A.1.13.2 — Interior (indução) | |
| 1505 | A.1.13.2.1 - 基地站 | 1200 | 1505 | A.1.13.2.1 — Estação base | 1200 |
| 1510 | A.1.13.2.2 - 流動或手提站 | 120 | 1510 | A.1.13.2.2 — Estação móvel ou portátil | 120 |
| | A.1.14 - 個人無線電 | | | A.1.14 — Rádio pessoal | |
| 1515 | A.1.14.1 - 個人無線電站 | 360 | 1515 | A.1.14.1 — Estação de rádio pessoal | 360 |
| | A.1.15 - 其他未列明的服務 | | | A.1.15 — Outros serviços não especificados | |
| 1520 | A.1.15.1 - 地面站 (非流動) | 1272 | 1520 | A.1.15.1 — Estação em terra (não móvel) | 1272 |
| 1525 | A.1.15.2 - 流動站 | 624 | 1525 | A.1.15.2 — Estação móvel | 624 |
| 1530 | A.1.15.3 - 手提站 | 840 | 1530 | A.1.15.3 — Estação portátil | 840 |
| | A.2 - 臨時許可 | | | A.2 — Autorização temporária | |
| 1535 | A.2.1 - 臨時站 (10) | 1/6xTe | 1535 | A.2.1 — Estação temporária (10) | 1/6xTe |
| B — SERVIÇOS DE RADIOCOMUNICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO PÚBLICA (11) | | | | | |
| B - 公共無線電通訊服務 (11) | | | | | |
| B.1 - 傳呼 | | | | | |
| B.1.1 - 地區性服務 | | | | | |
| 1540 | B.1.1.1 - 基地站 | 1560 | 1540 | B.1.1.1 — Estação base | 1560 |
| 1545 | B.1.1.2 - 流動或手提站 (12) (不論操作頻率的數目) | 36 | 1545 | B.1.1.2 — Estação móvel ou portátil (12) (independentemente do número de frequências de operação) | 36 |
| B.1.2 - 跨域服務 | | | | | |
| 1550 | B.1.2.1 - 基地站 | 1560 | 1550 | B.1.2.1 — Estação base | 1560 |
| 1555 | B.1.2.2 - 流動或手提站 (12) (不論操作頻率的數目) | 48 | 1555 | B.1.2.2 — Estação móvel ou portátil (12) (independentemente do número de frequências de operação) | 48 |
| B.2 - 陸地流動電話 (5) | | | | | |
| B.2.1 - 全球流動通訊系統 (GSM) | | | | | |
| B.2.1.1 - 基地站 | | | | | |
| 1560 | B.2.1.1.1 - 有效輻射功率 ≤10W | Δ f(kHz)x30 | 1560 | B.2.1.1.1 — Com P.A.R. ≤ 10W | Δf(kHz)x30 |
| 1563 | B.2.1.1.2 - 有效輻射功率 >10W | Δ f(kHz)x40 | 1563 | B.2.1.1.2 — Com P.A.R. > 10W | Δf(kHz)x40 |
| B.2.1.2 - 流動或手提站 (不論操作頻率的數目) | | | | | |
| 1565 | B.2.1.2.1 - 本地服務 (13) | 144 | 1565 | B.2.1.2.1 — Serviço local (13) | 144 |
| 1566 | B.2.1.2.2 - 跨域服務 (按每分鐘使用無線電頻譜計) | 0.30 | 1566 | B.2.1.2.2 — Serviço itinerante (por cada minuto de utilização do espectro radioelétrico) | 0,30 |
| 1567 | B.2.1.2.3 - 預付 SIM 咭 | 咭面值或充值金額的百分之十 | 1567 | B.2.1.2.3 — Cartões SIM pré-pagos | 10% do valor facial do cartão ou do montante da recarga |
| 1568 | B.2.1.3 - 蜂巢式網絡放大器 (不論其操作頻段的寬度) | 2160 | 1568 | B.2.1.3 — Amplificador de célula (independentemente da largura da faixa de operação) | 2160 |

| 編號 | 名稱 | 澳門幣 | N.º | Designação | Patacas |
|------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|------|--|------------------------------------|
| | B.2.2 - 碼分多址 (CDMA) - CDMA2000 1X | | | B.2.2 — «Code Division Multiple Access» (CDMA) - CDMA2000 1X | |
| 1570 | B.2.2.1 - 基地站 | $\Delta f(\text{kHz}) \times 8$ | 1570 | B.2.2.1 — Estação base | $\Delta f(\text{kHz}) \times 8$ |
| | B.2.2.2 - 流動或手提站 (不論操作頻率的數目) | | | B.2.2.2 — Estação móvel ou portátil (independentemente do número de frequências de operação) | |
| 1576 | B.2.2.2.1 - 跨域服務 (按每分鐘使用無線電頻譜計) | 0,30 | 1576 | B.2.2.2.1 — Serviço itinerante (por cada minuto de utilização do espectro radioelétrico) | 0,30 |
| 1578 | B.2.2.3 - 蜂巢式網絡放大器 (不論其操作頻段的寬度) | 2160 | 1578 | B.2.2.3 — Amplificador de célula (independentemente da largura da faixa de operação) | 2160 |
| 1583 | B.2.3 - 保護用的站 | 1200 | 1583 | B.2.3 — Estação de protecção | 1200 |
| 1584 | B.2.4 - 流動電話特別號碼 (14) | 2000/ 每個號碼 | 1584 | B.2.4 — Número especial do serviço telefónico móvel (14) | 2000/número |
| | B.3 - 陸地移動 (5) (幹線式系統) | | | B.3 — Móvel terrestre (5) (Sistema de troncas) | |
| 1585 | B.3.1 - 基地站 (有或無轉發站功能) | $\Delta f(\text{kHz}) \times 84$ | 1585 | B.3.1 — Estação base (com ou sem função de repetidor) | $\Delta f(\text{kHz}) \times 84$ |
| 1590 | B.3.2 - 流動或手提站 (不論操作頻率的數目) | 492 | 1590 | B.3.2 — Estação móvel ou portátil (independentemente do número de frequências de operação) | 492 |
| | B.4 - 無線本地回路 (5) (15) (16) | | | B.4 — Lacete local sem fios (5) (15) (16) | |
| 1595 | B.4.1 - 基地站 | $\Delta f(\text{MHz}) \times 1200$ | 1595 | B.4.1 — Estação base | $\Delta f(\text{MHz}) \times 1200$ |
| 1600 | B.4.2 - 手提站 | 免費 | 1600 | B.4.2 — Estação portátil | Isenta |
| | B.5 - 個人通訊服務 (5) | | | B.5 — Serviço de comunicação pessoal (5) | |
| 1601 | B.5.1 - 基地站 | $\Delta f(\text{kHz}) \times 54$ | 1601 | B.5.1 — Estação base | $\Delta f(\text{kHz}) \times 54$ |
| | B.5.2 - 流動或手提站 (不論操作頻率的數目) | | | B.5.2 — Estação móvel ou portátil (independentemente do número de frequências de operação) | |
| 1602 | B.5.2.1 - 本地服務 | 300 | 1602 | B.5.2.1 — Serviço local | 300 |
| 1603 | B.5.2.2 - 跨域服務 (按每分鐘使用無線電頻譜計) | 0,20 | 1603 | B.5.2.2 — Serviço itinerante (por cada minuto de utilização do espectro radioelétrico) | 0,20 |
| | B.6 - 點對多點微波分配系統 | | | B.6 — Sistema de distribuição de microondas ponto-multiponto | |
| 1604 | B.6.1 - 中央站 (17) | 獲分配的頻帶 (kHz) x 1,5 | 1604 | B.6.1 — Estação central (17) | Faixa atribuída (kHz) x 1,5 |
| C — ESTAÇÕES DIVERSAS | | | | | |
| C - 其他站 | | | | | |
| 1605 | C.1 - 實驗站 (18) | 456 | 1605 | C.1 — Estação experimental (18) | 456 |
| 1610 | C.2 - 無線電咪 | 456 | 1610 | C.2 — Radiomicrofone | 456 |
| 1615 | C.3 - 工業、科學、醫療設施及其他設施 | 456 | 1615 | C.3 — Instalações industrial, científica, médica e outras | 456 |
| 1620 | C.4 - 遙令及遙控 | 324 | 1620 | C.4 — Telecomando e telecontrolo | 324 |
| | C.5 - 私人接收電視節目 | | | C.5 — Recepção privativa de programas de televisão | |
| 1625 | C.5.1 - 地球站 (按每一獨立系統的接收天線數目計) | 672 | 1625 | C.5.1 — Estação terrena (dependente do número de antenas de cada sistema individual) | 672 |
| 1630 | C.5.2 - 編碼器或解碼器 (按每一獨立系統的接收天線數目計) | 1200 | 1630 | C.5.2 — Codificador ou decodificador (dependente do número de antenas de cada sistema individual) | 1200 |

| 編號 | 名稱 | 澳門幣 | N.º | Designação | Patacas |
|---|---|-------------|--|---|---------|
| 1635 | C.6 - 無線電警報器 (不論操作頻率的數目) | 456 | 1635 | C.6 — Radioalarmes (independentemente do número de frequências de operação) | 456 |
| | C.7 - 備用站 (10) | | | C.7 — Estação em situação de reserva (10) | |
| 1640 | C.7.1 - 主動備用 (19) | 1/6xTe | 1640 | C.7.1 — Reserva activa (19) | 1/6xTe |
| 1645 | C.7.2 - 被動備用 | 1/12xTe | 1645 | C.7.2 — Reserva passiva | 1/12xTe |
| 1650 | C.8 - 被動轉發 | 1/12xTe | 1650 | C.8 — Repetidor passivo | 1/12xTe |
| D - 特別情況 | | | D — SITUAÇÕES ESPECIAIS | | |
| 1655 | D.1 - 在共用頻段使用以單工或雙工操作 的專用頻道 (不包括原有收費) (20) | Nx6000 | 1655 | D.1 — Utilização exclusiva de canal, simplex ou duplex, em faixas partilhadas (para além da taxa devida) (20) | Nx6000 |
| 1660 | D.2 - 備用頻道 (21) | 1/12xUe | 1660 | D.2 — Reserva de canal (21) | 1/12xUe |
| 1665 | D.3 - 無線電役權 | 12000 | 1665 | D.3 — Servidão radioelétrica | 12000 |
| III - 技術性質 | | | III — De natureza técnica | | |
| A - 認可試驗 | | | A — ENSAIO DE HOMOLOGAÇÃO | | |
| A.1 - 一般使用的通訊設備 | | | A.1 — Equipamentos de utilização corrente | | |
| A.1.1 - 業餘、個人無線電、無線電話及 (私人) 無線本地回路設備 | | | A.1.1 — Equipamentos de amador, de rádio pessoal, de telefones sem fios, de lacete local sem fios (privados) | | |
| A.1.1.1 - 類別試驗 | | | A.1.1.1 — Ensaio de tipo | | |
| 1670 | A.1.1.1.1 - 發射 / 接收 | 240 | 1670 | A.1.1.1.1 — Emissor/receptor | 240 |
| 1675 | A.1.1.1.2 - 發射或接收 | 180 | 1675 | A.1.1.1.2 — Emissor ou receptor | 180 |
| A.1.1.2 - 個別試驗 | | | A.1.1.2 — Ensaio individual | | |
| 1680 | A.1.1.2.1 - 發射 / 接收 | 60 | 1680 | A.1.1.2.1 — Emissor/receptor | 60 |
| 1685 | A.1.1.2.2 - 發射或接收 | 50 | 1685 | A.1.1.2.2 — Emissor ou receptor | 50 |
| A.1.2 - 其他設備 | | | A.1.2 — Outros equipamentos | | |
| A.1.2.1 - 類別試驗 | | | A.1.2.1 — Ensaio de tipo | | |
| 1690 | A.1.2.1.1 - 發射 / 接收 | 1800 | 1690 | A.1.2.1.1 — Emissor/receptor | 1800 |
| 1695 | A.1.2.1.2 - 發射或接收 | 1200 | 1695 | A.1.2.1.2 — Emissor ou receptor | 1200 |
| A.1.2.2 - 個別試驗 | | | A.1.2.2 — Ensaio individual | | |
| 1700 | A.1.2.2.1 - 發射 / 接收 | 240 | 1700 | A.1.2.2.1 — Emissor/receptor | 240 |
| 1705 | A.1.2.2.2 - 發射或接收 | 180 | 1705 | A.1.2.2.2 — Emissor ou receptor | 180 |
| A.2 - 特別使用的設備 | | | A.2 — Equipamentos de utilização especial | | |
| A.2.1 - 無線電廣播服務、衛星固定服務、 陸地流動電話服務及幹線式陸地移動服務 | | | A.2.1 — Serviços de radiodifusão, fixo por satélite, telefónico móvel terrestre, móvel terrestre de troncas | | |
| 1710 | A.2.1.1 - 類別試驗 (依據涉及的工作及方法而定) | 1200 至 7200 | 1710 | A.2.1.1 — Ensaio de tipo (consoante os trabalhos e meios envolvidos) 1200 a 7200 | |
| 1715 | A.2.1.2 - 個別試驗 (依據涉及的工作及方法而定) | 108 至 1200 | 1715 | A.2.1.2 — Ensaio individual (consoante os trabalhos e meios envolvidos) 108 a 1200 | |
| A.3 - 已被其他地區或國家的主管實體認可的設備 | | | A.3 — Equipamentos homologados por entidades competentes de outros territórios ou países | | |
| A.3.1 - 認可的確認 | | | A.3.1 — Reconhecimento da homologação | | |
| A.3.1.1 - 類別認可 | | | A.3.1.1 — Homologação de tipo | | |
| 1720 | A.3.1.1.1 - 發射 / 接收 | 1000 | 1720 | A.3.1.1.1 — Emissor/receptor | 1000 |
| 1725 | A.3.1.1.2 - 發射或接收 | 540 | 1725 | A.3.1.1.2 — Emissor ou receptor | 540 |
| A.3.1.2 - 個別認可 | | | A.3.1.2 — Homologação individual | | |
| 1730 | A.3.1.2.1 - 發射 / 接收 | 100 | 1730 | A.3.1.2.1 — Emissor/receptor | 100 |
| 1735 | A.3.1.2.2 - 發射或接收 | 60 | 1735 | A.3.1.2.2 — Emissor ou receptor | 60 |

| 編號 | 名稱 | 澳門幣 | N.º | Designação | Patacas |
|--|-------------------------|--------------|--|--|--------------|
| B - 無線電操作員的考核 | | | B — EXAME PARA RÁDIO-OPERADOR | | |
| B.1 - 業餘無線電操作員 | | | B.1 — Rádio-operador amador | | |
| 1740 | B.1.1 - 理論試 | 144 | 1740 | B.1.1 — Prova teórica | 144 |
| 1745 | B.1.2 - 實習試 | 144 | 1745 | B.1.2 — Prova prática | 144 |
| 1750 | B.1.3 - 摩斯試 | 144 | 1750 | B.1.3 — Prova de morse | 144 |
| B.2 - 職業無線電操作員 | | | B.2 — Rádio-operador profissional | | |
| 1755 | B.2.1 - 理論試 | 360 | 1755 | B.2.1 — Prova teórica | 360 |
| 1760 | B.2.2 - 實習試 | 360 | 1760 | B.2.2 — Prova prática | 360 |
| 1765 | B.2.3 - 摩斯試 | 360 | 1765 | B.2.3 — Prova de morse | 360 |
| C - 檢驗 (22) | | | C — VISTORIA (22) | | |
| C.1 - 陸地移動、業餘、個人等服務 | | | C.1 — Serviços móvel terrestre, amador, pessoal, etc. | | |
| 1770 | C.1.1 - 一般檢驗 | 100 | 1770 | C.1.1 — Vistoria normal | 100 |
| 1775 | C.1.2 - 特別檢驗 | 120 | 1775 | C.1.2 — Vistoria extraordinária | 120 |
| C.2 - 水上移動及航空移動服務 | | | C.2 — Serviços móveis marítimo e aeronáutico | | |
| 1780 | C.2.1 - 一般檢驗 | 100 | 1780 | C.2.1 — Vistoria normal | 100 |
| 1785 | C.2.2 - 特別檢驗 | 120 | 1785 | C.2.2 — Vistoria extraordinária | 120 |
| C.3 - 無線電廣播服務、衛星固定服務、陸地流動電話服務及幹線式陸地移動服務 (依據涉及的工作及方法而定) | | | C.3 — Serviços de radiodifusão, fixo por satélite, telefónico móvel terrestre e móvel terrestre de troncas (consoante os trabalhos e meios envolvidos) | | |
| 1790 | C.3.1 - 一般檢驗 | 100 至 3000 | 1790 | C.3.1 — Vistoria normal | 100 a 3000 |
| 1795 | C.3.2 - 特別檢驗 | 120 至 3000 | 1795 | C.3.2 — Vistoria extraordinária | 120 a 3000 |
| D - 加封 / 拆封 (22) | | | D — SELAGEM/DESSELAGEM (22) | | |
| D.1 - 加封 | | | D.1 — Selagem | | |
| 1800 | D.1.1 - 現場 | 100 | 1800 | D.1.1 — No local | 100 |
| 1805 | D.1.2 - 電信暨資訊科技發展辦公室實驗室 | 50 | 1805 | D.1.2 — No laboratório do GDTTI | 50 |
| D.2 - 拆封 | | | D.2 — Desselagem | | |
| 1810 | D.2.1 - 現場 | 100 | 1810 | D.2.1 — No local | 100 |
| 1815 | D.2.2 - 電信暨資訊科技發展辦公室實驗室 | 50 | 1815 | D.2.2 — No laboratório do GDTTI | 50 |
| E - 各類 | | | E — DIVERSOS | | |
| 1820 | E.1 - 天線橫跨街道 | 1200 | 1820 | E.1 — Travessia de rua por baixada de antena | 1200 |
| 罰款 | | | Multas | | |
| I - 行政性質 | | | I — De natureza administrativa | | |
| 1825 | A.1 - 逾期繳交 (23) | 1/6xId | 1825 | A.1 — Pagamento fora do prazo (23) | 1/6xId |
| 1830 | A.2 - 准照未續期 | 400 | 1830 | A.2 — Por não renovação da licença | 400 |
| 1835 | A.3 - 未作通知的出售 | 400 至 2400 | 1835 | A.3 — Vendas não notificadas | 400 a 2400 |
| 1840 | A.4 - 假聲明 | 1500 | 1840 | A.4 — Falsas declarações | 1500 |
| 1845 | A.5 - 累犯 | 雙倍 | 1845 | A.5 — Reincidência | Dobro |
| 1850 | A.6 - 未經列舉的違法行為 | 300 至 1000 | 1850 | A.6 — Infrações não especificadas | 300 a 1000 |
| II - 經營性質 | | | II — De natureza exploratória | | |
| 1855 | A.1 - 未領有准照的站 | 1500 至 15000 | 1855 | A.1 — Estação não licenciada | 1500 a 15000 |
| 1860 | A.2 - “非常嚴重”的違法行為 | 1500 至 20000 | 1860 | A.2 — Infrações «muito graves» | 1500 a 20000 |
| 1865 | A.3 - “嚴重”的違法行為 | 1000 至 10000 | 1865 | A.3 — Infrações «graves» | 1000 a 10000 |
| 1870 | A.4 - “輕微”的違法行為 | 500 至 5000 | 1870 | A.4 — Infrações «leves» | 500 a 5000 |

| 編號 | 名稱 | 澳門幣 | N.º | Designação | Patacas |
|---|-----------------|----------|--|------------------------------------|------------|
| 1875 | A.5 - 累犯 | 雙倍 | 1875 | A.5 — Reincidência | Dobro |
| 1880 | A.6 - 未經列舉的違法行為 | 500至5000 | 1880 | A.6 — Infracções não especificadas | 500 a 5000 |
| 備註： | | | NOTAS: | | |
| (1) 在公用陸地流動電信服務中，如因使用增值服務或攜號往其他經營者而需要更換SIM咭時，則豁免是項收費。 | | | (1) Está isenta do pagamento desta taxa a substituição do cartão SIM utilizado no serviço de telecomunicações de uso público móvel terrestre, quando resultante da utilização de serviços de valor acrescentado ou do porte do número móvel de um operador para outro. | | |
| (2) 於年中發出的註冊證書的年度註冊收費，僅按隨後月數與每年十二個月的比例徵收——不足一個月亦作整月計算。 | | | (2) A taxa relativa à inscrição anual de um certificado de inscrição emitido no decurso do ano, é devida apenas na proporção entre o número de meses que restam para o ano terminar — considerando-se a fracção de mês um mês completo — e a totalidade dos meses de um ano. | | |
| (3) 如無相反的註明，屬經營性質的收費，又稱經營收費，按每一個站及每一個指配頻率徵收。 | | | (3) Se não for indicado o contrário, as taxas de natureza exploratória, igualmente designadas por taxas de exploração, dizem respeito a cada estação e frequência consignada. | | |
| (4) “f” 為指配頻率。 | | | (4) Sendo «f» a frequência consignada. | | |
| (5) “△f” 為在有關頻段計劃中相鄰頻道間的間隔。 | | | (5) Sendo «Δf» o espaçamento entre vias adjacentes no plano de canalização da faixa respectiva. | | |
| (6) 適用於將公共電話網連接至外圍區之用。 | | | (6) Aplica-se para a interligação da rede telefónica pública a zonas periféricas. | | |
| (7) 按“自動回應訊號器”的占用及“自動回應訊號器”所用的指配頻道。 | | | (7) Conforme a ocupação do «transponder» e por frequência consignada que o identifique. | | |
| (8) “n” 為聲音或相等於聲音的頻道數目，而“t” 為“自動回應訊號器”數目。 | | | (8) Sendo «n» o número de canais de voz ou equivalente e «t» o número de «transponder». | | |
| (9) “P” 為無線電頻率從發射器輸出時所量度得的功率。 | | | (9) Sendo «P» a potência de radiofrequência medida à saída do emissor. | | |
| (10) “Te” 為相當於已領取准照之站的類別的全年經營收費。 | | | (10) Sendo «Te» a taxa de exploração anual correspondente à classe de estação licenciada. | | |
| (11) 公共無線電通訊服務的經營收費包括站准照的發出，但僅以適用的情況為限。 | | | (11) As taxas de exploração dos serviços de radiocomunicações de utilização pública incluem a emissão da licença de estação, quando aplicável. | | |
| (12) 經營收費適用於流動或手提站的總數而與用戶的參考資料無關，且可按每年，每半年或每季度徵收。 | | | (12) A taxa de exploração aplica-se ao conjunto de estações móveis ou portáteis, independentemente das referências aos subscritores e pode ser cobrada numa base anual, semestral ou trimestral. | | |
| (13) 流動或手提站的經營收費按月徵收，不足一個月亦按整月徵收。 | | | (13) A taxa de exploração das estações móveis ou portáteis é cobrada numa base mensal, considerando-se a fracção de mês um mês completo. | | |
| (14) 特別號碼不得轉讓，並在停止使用時退回澳門特別行政區政府。 | | | (14) Os números especiais são intransmissíveis e reverts para o Governo da RAEM quando cessa a sua utilização. | | |
| (15) 是項服務僅供提供固定電話服務的經營者用作擴充有關公共網絡之用。 | | | (15) Este serviço é única e exclusivamente utilizado como uma extensão da rede pública do serviço telefónico fixo pelo respectivo operador. | | |
| (16) 僅容許在同一房地產、大廈、分層建築物或其他私人地方範圍內安裝及使用。但在任何情況，基地站與手提站間的發射不得越過公共道路或公共地方。 | | | (16) Só é permitida a instalação e utilização dentro dos limites de um mesmo prédio, edifício, condomínio ou outros espaços privados, não podendo a trajectória de transmissão entre a estação base e a estação portátil atravessar, de qualquer forma, vias públicas ou espaços públicos. | | |

(17) 如於年中增加頻帶寬，則增加部份的收費按此公式計算，並按隨後月數與每年十二個月的比例徵收——不足一個月亦作整月計算。豁免轉發站及外圍接收站的年度經營收費。

(18) 作為科學或學術研究的站，豁免年度經營收費。

(19) 僅限於在主動備用情況下的“站”的指配頻率與主動備用站的頻率相同才適用，其他情況則按一般收費辦理。

(20) “N” 為指配給無線電通訊網的頻率數目。

(21) “Ue” 為專用收費，費用按頻率數目而定。

(22) 設備的檢驗、加封 / 拆封收費是按每一單位計算。

(23) “Id” 為欠費，不論是服務收費或罰款。

(17) Em caso de aumento da faixa ocupada no decurso do ano, a presente fórmula é aplicável ao cálculo da taxa respeitante à parte aumentada, na proporção entre o número de meses que restam para o ano terminar — considerando-se a fracção de mês um mês completo — e a totalidade dos meses de um ano. As estações repetidoras e as estações periféricas de recepção estão isentas do pagamento de taxa de exploração anual.

(18) A estação destinada a estudos científicos ou académicos é dispensada da taxa anual de exploração.

(19) Só é aplicável quando as frequências consignadas à estação em situação de reserva activa forem idênticas às da estação da qual é reserva activa. Caso contrário, aplica-se a taxa normal.

(20) Sendo «N» o número de frequências consignadas à rede de radiocomunicações.

(21) Sendo «Ue» a taxa de utilização exclusiva correspondente ao número de frequências.

(22) As taxas correspondentes às vistorias e selagem/desselagem de equipamentos aplicam-se a cada unidade.

(23) Sendo «Id» a importância em dívida, independentemente de se tratar de taxa ou multa.

第 27/2005 號行政命令

Ordem Executiva n.º 27/2005

經考慮澳門電訊有限公司的建議書；

根據《澳門公共電訊服務特許合同》第二十四條第二款的規定；

經聽取澳門消費者委員會意見後；

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，發佈本行政命令。

Tendo em consideração a proposta da Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L.;

Nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 24.º do Contrato de Concessão do Serviço Público de Telecomunicações;

Ouvido o Conselho de Consumidores;

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

第一條
標的

Artigo 1.º
Objecto

核准經二零零一年二月五日第六期《澳門特別行政區公報》第一組公佈的第6/2001號行政命令核准的澳門電訊有限公司提供的公共電信服務收費表中的第 1.0 條（公共交換電話網絡）的 1.1 項（本地固定電話服務）內新增下列服務：

São aprovados os seguintes aditamentos ao item 1.1 — SERVIÇO TELEFÓNICO FIXO LOCAL do artigo 1.0 — REDE TELEFÓNICA PÚBLICA COMUTADA, do tarifário do serviço público de telecomunicações, prestado pela Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L., aprovado pela Ordem Executiva n.º 6/2001, publicada no *Boletim Oficial* n.º 6, I Série, de 5 de Fevereiro de 2001:

1.0 ——公共交換電話網絡

1.0 — REDE TELEFÓNICA PÚBLICA COMUTADA

1.1 ——本地固定電話服務

1.1 — SERVIÇO TELEFÓNICO FIXO LOCAL

| 編號 | 名稱 | 每次收費 (澳門幣) |
|----|----|---------------|
|----|----|---------------|

| N.º | DESIGNAÇÃO | Taxa por pedido Patacas |
|-----|------------|----------------------------|
|-----|------------|----------------------------|

{ }

| | | |
|----|-----------------------------------|--|
| 17 | 本地固定電話到府技術支援服務 ^{11L,11M} | |
|----|-----------------------------------|--|

| | | |
|-------|--|--|
| [...] | | |
| 17 | Apoio Técnico no Local para o Serviço Telefónico Fixo Local ^{11L,11M} | |

| 編號 | 名稱 | 每次收費 (澳門幣) | N.º | DESIGNAÇÃO | Taxa por pedido Patacas |
|------|----------------------|---------------|------|--|-------------------------------|
| 17.1 | 辦公時間 ^{11N} | 100 | 17.1 | Horário de Expediente ^{11N} | 100 |
| 17.2 | 非辦公時間 ^{11N} | 150 | 17.2 | Fora do Horário de Expediente ^{11N} | 150 |

^{11L} 只在故障與澳門電訊有限公司所提供的設備或線路無關的情況下才收取費用。

^{11M} 收費按客戶要求提供到府技術支援服務的時段而定。

^{11N} 辦公時間：星期一至星期六，九時至十八時。非辦公時間：星期一至星期六，零時零分至九時及十八時至二十四時；星期日及公眾假期，零時零分至二十四時。

^{11L} As taxas aplicam-se somente à situação em que o mau funcionamento seja alheio ao equipamento e cablagem fornecidos pela CTM.

^{11M} A taxa varia conforme o período em que o serviço é requisitado pelo cliente para fornecimento do serviço de apoio técnico no local.

^{11N} Horário de Expediente: das 09H00 às 18H00 de Segunda a Sábado.

Fora do Horário de Expediente: das 00H00 às 09H00 e das 18H00 às 24H00 de Segunda a Sábado e das 00H00 às 24H00 aos Domingos e Feriados.

第二條 生效

本行政命令自公佈之日起十個工作天後生效。

二零零五年六月二十八日。

命令公佈。

行政長官 何厚鏞

Artigo 2.º

Entrada em vigor

A presente ordem executiva entra em vigor 10 dias úteis após a data da sua publicação.

28 de Junho de 2005.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

第28/2005號行政命令

在“澳門管理專業協會”建議下；

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並根據經二月十日第8/92/M號法令修訂的二月四日第11/91/M號法令第四十二條第一款的規定，發佈本行政命令。

第一條 核准

一、修改經第46/2000號行政命令第二條核准的澳門管理學院工商管理高等專科學位課程的學術與教學編排和學習計劃。

二、核准前款所指課程的新學術與教學編排和學習計劃。該學術與教學編排和學習計劃載於本行政命令的附件一及附件二，並為本行政命令的組成部分。

Ordem Executiva n.º 28/2005

Sob proposta da «Associação de Gestão (Management) de Macau»;

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 42.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

Artigo 1.º

Aprovação

1. São alterados a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de bacharelato em Gestão de Empresas do Instituto de Gestão de Macau, aprovado pelo artigo 2.º da Ordem Executiva n.º 46/2000.

2. São aprovados a nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos do curso referido no número anterior, constantes dos anexos I e II à presente ordem executiva e que dela fazem parte integrante.

第二條
適用範圍

一、新學術與教學編排和學習計劃適用於2002/2003學年起入讀的學生。

二、2002/2003學年之前入讀的學生經澳門管理學院批准，可按本行政命令核准的學術與教學編排和學習計劃完成其課程。

第三條
生效

本行政命令自公佈日起生效，但其效力追溯至二零零二年九月一日。

二零零五年六月二十九日。

命令公佈。

行政長官 何厚鏞

附件一

工商管理高等專科學位課程
學術與教學編排

學術範圍：

工商管理

入學條件：

按照經二月十日第 8/92/M 號法令修訂的二月四日第 11/91/M 號法令第二十八條的規定。

課程期限：

三學年，最長期限為六學年。

授課制度：

面授

授課語言：

除“商業英語溝通”科目以英文授課外，其餘科目均以中文授課。

完成課程所需的學分總數：

165 學分，分配如下：

一、完成附件二所載的必修科目，共 135 學分；

Artigo 2.º

Âmbito de aplicação

1. A nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos aplicam-se aos alunos que tenham iniciado os seus estudos a partir do ano lectivo de 2002/2003.

2. Os alunos que tenham iniciado os seus estudos antes do ano lectivo de 2002/2003 podem, uma vez obtida a autorização do Instituto de Gestão de Macau, concluir o curso de acordo com a organização científico-pedagógica e o plano de estudos aprovados por esta ordem executiva.

Artigo 3.º

Entrada em vigor

A presente ordem executiva entra em vigor no dia da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Setembro de 2002.

29 de Junho de 2005.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

ANEXO I

**Organização científico-pedagógica do curso de
bacharelato em Gestão de Empresas**

Área científica:

Gestão de Empresas.

Condições de acesso:

As previstas no artigo 28.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro.

Duração:

Três anos lectivos, sendo a duração máxima de seis anos lectivos.

Regime de leccionação:

Aulas presenciais.

Língua:

O curso é ministrado em língua chinesa, à excepção da disciplina «Comunicação Comercial em Inglês», a qual é ministrada em língua inglesa.

Número total de unidades de crédito necessário à conclusão do curso:

165 unidades de crédito, assim distribuídas:

1) 135 créditos nas disciplinas obrigatórias, constantes do anexo II;

二、選修附件二所載的選修科目，共30學分。

評核方法：

採用國際評核成績方法，包括測驗、作業、實例分析及期末考試。

附件二

工商管理高等專科學位課程 學習計劃

| 科目 | 種類 | 學分 |
|-------------|----|----|
| 商業英語溝通 | 必修 | 10 |
| 電腦應用 | " | 10 |
| 數量方法的管理應用 | " | 10 |
| 會計學原理 | " | 10 |
| 初級簿記 | " | 5 |
| 中文商業書信 | " | 5 |
| 商業英語溝通進階 | " | 10 |
| 經濟學 | " | 10 |
| 管理學原理 | " | 10 |
| 商業法 | " | 5 |
| 市場學 | " | 5 |
| 管理資訊系統 | " | 10 |
| 財務管理 | " | 10 |
| 電子商貿 | " | 5 |
| 公司法 | 選修 | 10 |
| 督導技巧 | " | 5 |
| 組織行為與人事管理 | " | 5 |
| 策略管理 | " | 5 |
| 成本會計 | " | 5 |
| 會計資訊系統 | " | 5 |
| 稅法 | " | 5 |
| 審計學 | " | 10 |
| 網絡應用 | " | 5 |
| 系統分析及設計 | " | 10 |
| 系統保安及控制 | " | 10 |
| 商業銀行學 | " | 10 |
| 澳門銀行及金融管理架構 | " | 5 |
| 保險學 | " | 5 |
| 國際財務 | " | 5 |
| 投資管理 | " | 10 |
| 中國商貿管理 | " | 5 |
| 中國市場營銷 | " | 5 |

2) 30 créditos nas disciplinas optativas, constantes do mesmo anexo.

Avaliação:

Assenta em métodos de avaliação internacionais. Compreende testes, trabalhos escritos, análise de casos e exames finais.

ANEXO II

Plano de estudos do curso de bacharelato em Gestão de Empresas

| Disciplinas | Tipo | Unidades de crédito |
|---|-------------|---------------------|
| Comunicação Comercial em Inglês | Obrigatória | 10 |
| Informática Aplicada | » | 10 |
| Aplicação e Gestão de Métodos Quantitativos | » | 10 |
| Noções Fundamentais de Contabilidade | » | 10 |
| Iniciação à Contabilidade | » | 5 |
| Correspondência Comercial em Chinês | » | 5 |
| Comunicação Comercial em Inglês — Nível Avançado | » | 10 |
| Economia | » | 10 |
| Noções Fundamentais de Gestão | » | 10 |
| Direito Comercial | » | 5 |
| Marketing | » | 5 |
| Sistemas de Informática Aplicáveis à Gestão | » | 10 |
| Gestão Financeira | » | 10 |
| Comércio Electrónico | » | 5 |
| Direito das Sociedades Comerciais | Optativa | 10 |
| Técnicas de Controlo e Supervisão | » | 5 |
| Comportamento Organizacional das Empresas e Gestão de Pessoal | » | 5 |
| Estratégias de Gestão | » | 5 |
| Contabilidade de Custos | » | 5 |
| Sistemas de Informática Aplicáveis à Contabilidade | » | 5 |
| Direito Fiscal | » | 5 |
| Auditoria | » | 10 |
| Utilização e Aplicação da Internet | » | 5 |
| Análise de Sistemas e Projectos | » | 10 |
| Segurança de Sistemas e Controlo | » | 10 |
| Bancos Comerciais | » | 10 |
| Bancos de Macau e Estrutura Reguladora Financeira | » | 5 |
| Seguros | » | 5 |
| Finanças Internacionais | » | 5 |
| Gestão de Investimentos | » | 10 |
| Gestão de Comércio na China | » | 5 |
| Gestão de Marketing na China | » | 5 |

| 科目 | 種類 | 學分 |
|------------|----|------------|
| 中國貿易實務 | 選修 | 10 |
| 中國商法 | " | 10 |
| 中國稅法 | " | 5 |
| 管理實習 | " | 5 |
| 個案研究 | 必修 | 20 |
| 總學分 | | 165 |

| Disciplinas | Tipo | Unidades de crédito |
|-------------------------------------|-------------|---------------------|
| Prática do Comércio na China | Optativa | 10 |
| Direito Comercial na China | » | 10 |
| Direito Fiscal na China | » | 5 |
| Aplicação Prática da Gestão | » | 5 |
| Projecto de Investigação Individual | Obrigatória | 20 |
| Total de unidades de crédito | | 165 |

第 29/2005 號行政命令

在“澳門管理專業協會”建議下；

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並根據經二月十日第8/92/M號法令修訂的二月四日第11/91/M號法令第四十二條第一款的規定，發佈本行政命令。

第一條 核准

一、修改經第46/2000號行政命令第三條核准的澳門管理學院會計高等專科學位課程的學術與教學編排和學習計劃。

二、核准上款所指課程的新學術與教學編排和學習計劃。該學術與教學編排和學習計劃載於本行政命令的附件一及附件二，並為本行政命令的組成部分。

第二條 適用範圍

一、新學術與教學編排和學習計劃適用於2002/2003學年起入讀的學生。

二、2002/2003學年之前入讀的學生經澳門管理學院批准，可按本行政命令核准的學術與教學編排和學習計劃完成其課程。

第三條 生效

本行政命令自公佈日起生效，但其效力追溯至二零零二年九月一日。

二零零五年六月二十九日。

命令公佈。

行政長官 何厚鏞

Ordem Executiva n.º 29/2005

Sob proposta da «Associação de Gestão (Management) de Macau»;

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 42.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

Artigo 1.º

Aprovação

1. São alterados a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de bacharelato em Contabilidade do Instituto de Gestão de Macau, aprovado pelo artigo 3.º da Ordem Executiva n.º 46/2000.

2. São aprovados a nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos do curso referido no número anterior, constantes dos anexos I e II à presente ordem executiva e que dela fazem parte integrante.

Artigo 2.º

Âmbito de aplicação

1. A nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos aplicam-se aos alunos que tenham iniciado os seus estudos a partir do ano lectivo de 2002/2003.

2. Os alunos que tenham iniciado os seus estudos antes do ano lectivo de 2002/2003 podem, uma vez obtida a autorização do Instituto de Gestão de Macau, concluir o curso de acordo com a organização científico-pedagógica e o plano de estudos aprovados por esta ordem executiva.

Artigo 3.º

Entrada em vigor

A presente ordem executiva entra em vigor no dia da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Setembro de 2002.

29 de Junho de 2005.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

附件一

會計高等專科學位課程
學術與教學編排

學術範圍：

會計學

入學條件：

按照經二月十日第 8/92/M 號法令修訂的二月四日第 11/91/M 號法令第二十八條的規定。

課程期限：

三學年，最長期限為六學年。

授課制度：

面授

授課語言：

除“商業英語溝通”科目以英文授課外，其餘科目均以中文授課。

完成課程所需的學分總數：

165 學分

評核方法：

採用國際評核成績方法，包括測驗、作業及期末考試。

附件二

會計高等專科學位課程
學習計劃

| 科目 | 種類 | 學分 |
|-----------|----|----|
| 商業英語溝通 | 必修 | 10 |
| 電腦應用 | " | 10 |
| 數量方法的管理應用 | " | 10 |
| 會計學原理 | " | 10 |
| 初級簿記 | " | 5 |
| 中文商業書信 | " | 5 |
| 商業英語溝通進階 | " | 10 |
| 經濟學 | " | 10 |
| 管理學原理 | " | 10 |
| 公司法 | " | 5 |

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de
bacharelato em Contabilidade

Área científica:

Contabilidade.

Condições de acesso:

As previstas no artigo 28.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro.

Duração:

Três anos lectivos, sendo a duração máxima de seis anos lectivos.

Regime de leccionação:

Aulas presenciais.

Língua:

O curso é ministrado em língua chinesa, à excepção da disciplina «Comunicação Comercial em Inglês», a qual é ministrada em língua inglesa.

Número total de unidades de crédito necessário à conclusão do curso:

165 unidades de crédito.

Avaliação:

Assenta em métodos de avaliação internacionais. Compreende testes, trabalhos escritos e exames finais.

ANEXO II

Plano de estudos do curso de
bacharelato em Contabilidade

| Disciplinas | Tipo | Unidades de crédito |
|--|-------------|---------------------|
| Comunicação Comercial em Inglês | Obrigatória | 10 |
| Informática Aplicada | » | 10 |
| Aplicação e Gestão de Métodos Quantitativos | » | 10 |
| Noções Fundamentais de Contabilidade | » | 10 |
| Iniciação à Contabilidade | » | 5 |
| Correspondência Comercial em Chinês | » | 5 |
| Comunicação Comercial em Inglês — Nível Avançado | » | 10 |
| Economia | » | 10 |
| Noções Fundamentais de Gestão | » | 10 |
| Direito das Sociedades Comerciais | » | 5 |

| 科目 | 種類 | 學分 |
|------------|----|------------|
| 成本會計學 | 必修 | 5 |
| 財務會計學 | " | 10 |
| 財務管理 | " | 10 |
| 會計資訊系統 | " | 5 |
| 管理會計學 | " | 5 |
| 審計學 | " | 10 |
| 稅法 | " | 5 |
| 商業法 | " | 10 |
| 專案研究 | " | 20 |
| 總學分 | | 165 |

| Disciplinas | Tipo | Unidades de crédito |
|--|-------------|---------------------|
| Contabilidade de Custos | Obrigatória | 5 |
| Contabilidade Financeira | » | 10 |
| Gestão Financeira | » | 10 |
| Sistemas de Informática Aplicáveis à Contabilidade | » | 5 |
| Contabilidade de Gestão | » | 5 |
| Auditoria | » | 10 |
| Direito Fiscal | » | 5 |
| Direito Comercial | » | 10 |
| Projecto de Investigação Individual | » | 20 |
| Total de unidades de crédito | | 165 |

第 229/2005 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並按照第20/2002號行政法規第三條第一款（一）項及第二款的規定，作出本批示。

一、第20/2002號行政法規第三條第一款（一）項所指的免費教育津貼金額定為\$295,000.00（澳門幣貳拾玖萬伍仟元）。

二、廢止第20/2002號行政法規表一，並核准以載於本批示且為本批示組成部分的表一取代之。

三、本批示自公佈翌日起生效，並自二零零五/二零零六學年起產生效力。

二零零五年六月二十三日

代理行政長官 陳麗敏

表一

（第 20/2002 號行政法規第三條第二款所指者）

津貼金額

| 每班學生人數 | 遞減率 | 初中教育的津貼金額 |
|-----------|------|-----------|
| 至四十五人 | 0% | 9,900.00 |
| 四十六人至五十五人 | 40% | 5,940.00 |
| 五十六人至六十五人 | 60% | 3,960.00 |
| 六十六人或以上 | 100% | — |

Despacho do Chefe do Executivo n.º 229/2005

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2002, o Chefe do Executivo manda:

1. O montante do subsídio de escolaridade gratuita previsto na alínea 1) do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2002 é fixado em \$ 295 000,00 (duzentas e noventa e cinco mil patacas).

2. É revogado o Mapa I anexo ao Regulamento Administrativo n.º 20/2002 e no seu lugar é aprovado o Mapa I anexo ao presente despacho, do qual faz parte integrante.

3. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e produz efeitos a partir do ano lectivo de 2005/2006.

23 de Junho de 2005.

A Chefe do Executivo, interina, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

Mapa I

（a que se refere o n.º 2 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2002）

Montante do subsídio

| Número de alunos por turma | Taxa de redução | Montante do subsídio para o ensino secundário-geral |
|----------------------------|-----------------|---|
| Até ao 45.º aluno | 0% | 9 900,00 |
| Do 46.º ao 55.º aluno | 40% | 5 940,00 |
| Do 56.º ao 65.º aluno | 60% | 3 960,00 |
| Do 66.º aluno em diante | 100% | --- |

第230/2005號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據九月二十七日第53/93/M號法令第十七條及第十八條的規定，作出本批示。

核准體育發展基金二零零五年財政年度第二補充預算，金額為\$21,348,921.58（澳門幣貳仟壹佰叁拾肆萬捌仟玖佰貳拾壹元伍角捌分），該預算為本批示之組成部分。

二零零五年六月二十三日

代理行政長官 陳麗敏

Despacho do Chefe do Executivo n.º 230/2005

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto nos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 2.º orçamento suplementar do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, relativo ao ano económico de 2005, no montante de \$ 21 348 921,58 (vinte e um milhões, trezentas e quarenta e oito mil, novecentas e vinte e uma patacas e cinquenta e oito avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

23 de Junho de 2005.

A Chefe do Executivo, interina, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

體育發展基金第二補充預算

二零零五年財政年度

2.º orçamento suplementar do Fundo de Desenvolvimento Desportivo
Ano económico de 2005

| 經濟分類 Classificação económica | | | | | 名稱 Designação | 金額 Importância |
|---------------------------------|----------|-----------|----------|------------|---|-------------------|
| 章 Cap. | 節 Gr. | 條 Art. | 款 N.º | 項 Alín. | | |
| | | | | | 經常收入 Receitas correntes | |
| | | | | | 轉移 Transferências | |
| | | | | | 特區政府津貼 Subsídio do Governo da RAEM | \$ 21,348,921.58 |
| | | | | | 資本開支 Despesas de capital | |
| | | | | | 財務活動 Operações financeiras | |
| | | | | | 出資證券 Títulos de participação | \$ 21,348,921.58 |

二零零五年五月九日於體育發展基金行政管理委員會——黃有力（主席）；唐偉良，張祖強

O Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, aos 9 de Maio de 2005. — O Presidente, *Vong Iao Lek*. — *Tong Wai Leong* — *Chang Tou Keong Michel*.

第231/2005號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據九月二十七日第53/93/M號法令第十七條及第十八條的規定，作出本批示。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 231/2005

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o Chefe do Executivo manda:

核准澳門理工學院二零零五年財政年度第二補充預算，金額為\$6,200,000.00（澳門幣陸佰貳拾萬元整），該預算為本批示之組成部份。

二零零五年六月二十三日

代理行政長官 陳麗敏

É aprovado o 2.º orçamento suplementar do Instituto Politécnico de Macau, relativo ao ano económico de 2005, no montante de \$ 6 200 000,00 (seis milhões e duzentas mil patacas), o qual faz parte integrante do presente despacho.

23 de Junho de 2005.

A Chefe do Executivo, interina, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

二零零五年度澳門理工學院第二補充預算
2.º orçamento suplementar do Instituto Politécnico de Macau para 2005

澳門幣（MOP）

| 帳目編號 Código das contas (POC) | 項目 Rubricas | 追加 Reforço |
|------------------------------------|---|---------------|
| | 成本 Custos | |
| 63 | 由第三者作出的供應及提供的勞務 <i>Fornecimentos e serviços de terceiros</i> | |
| 633 | 第三者所提供的勞務（II） <i>Serviços de terceiros (II)</i> | |
| 6335 | 酬勞 <i>Honorários</i> | 500,000.00 |
| 65 | 人事費用 <i>Despesas com o pessoal</i> | |
| 651 | 領導機構薪酬 <i>Remunerações dos corpos gerentes</i> | |
| 6511 | 理事會之薪酬 <i>Conselho de gestão</i> | 120,000.00 |
| 652 | 工資及薪酬 <i>Ordenados e salários</i> | |
| 6521 | 員工工資及薪酬 <i>Vencimentos do pessoal</i> | 3,320,000.00 |
| 653 | 額外報酬 <i>Remunerações adicionais</i> | |
| 6534 | 主管津貼 <i>Subsídio de chefia</i> | 150,000.00 |
| 655 | 報酬負擔 <i>Encargos sobre remunerações</i> | |
| 6553 | 澳門理工學院公積金 <i>Fundo de previdência do IPM</i> | 110,000.00 |
| 67 | 其他費用及負擔 <i>Outras despesas e encargos</i> | |
| 678 | 不分類之費用 <i>Despesas não especificadas</i> | |
| 6787 | 科研經費資助 <i>Bolsas de investigação científica</i> | 2,000,000.00 |
| | 成本總計 <i>Total dos custos</i> | 6,200,000.00 |

澳門幣 (MOP)

| 帳目編號 Código das contas (POC) | 項目 Rubricas | 追加 Reforço |
|------------------------------------|---|---------------|
| | 收益 Proveitos | |
| 74 | 營業上補貼 <i>Subsídios destinados à exploração</i> | |
| 741 | 澳門特別行政區總預算撥款 Dotação orçamental — OG RAEM | |
| 7411 | 政府補貼 Subsídios de exploração | 3,700,000.00 |
| 78 | 其他收入 <i>Outras receitas</i> | |
| 783 | 其他收益 Outras receitas | 2,500,000.00 |
| | 收益總計 <i>Total dos proveitos</i> | 6,200,000.00 |

澳門理工學院理事會——院長：李向玉 —— 副院長：周經桂
——代秘書長：趙家威

O Conselho de Gestão do Instituto Politécnico de Macau. —
O Presidente, *Lei Heong Iok*. — O Vice-Presidente, *Chao Keng
Kuai*. — O Secretário-geral, substituto, *Chiu Ka Wai*.

第 232/2005 號行政長官批示

鑑於判給「忠信清潔管理公司」向澳門大學提供之清潔服務，其執行期跨越一個財政年度，因此必須保證其財政支付。

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經五月十五日第 30/89/M 號法令修改的十二月十五日第 122/84/M 號法令第十五條的規定，作出本批示。

一、許可與「忠信清潔管理公司」簽訂「澳門大學之清潔服務」合同，金額為 \$3,823,248.00（澳門幣叁佰捌拾貳萬叁仟貳佰肆拾捌元整），並分段支付如下：

| | |
|--------------|-----------------|
| 2005 年 | \$ 955,812.00 |
| 2006 年 | \$ 1,911,624.00 |
| 2007 年 | \$ 955,812.00 |

二、二零零五年之負擔由登錄於本年度澳門特別行政區澳門大學本身預算內的經濟分類「02-03-02-02-03 — 設施之其他負擔 — 清潔」帳目之撥款支付。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 232/2005

Tendo sido adjudicada à «Administração e Limpeza Chong Son», a prestação de serviços de limpeza da Universidade de Macau, cujo prazo de execução se prolonga por mais de um ano económico, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira.

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio, o Chefe do Executivo manda:

1. É autorizada a celebração do contrato com a «Administração e Limpeza Chong Son», para a prestação de serviços de limpeza da Universidade de Macau, pelo montante de \$ 3 823 248,00 (três milhões, oitocentas e vinte e três mil, duzentas e quarenta e oito patacas), com o escalonamento que a seguir se indica:

| | |
|----------------|-----------------|
| Ano 2005 | \$ 955 812,00 |
| Ano 2006 | \$ 1 911 624,00 |
| Ano 2007 | \$ 955 812,00 |

2. O encargo referente a 2005 será suportado pela verba inscrita na rubrica 02-03-02-02-03 — «Outros encargos das instalações — Limpeza» do orçamento privativo da Universidade de Macau da Região Administrativa Especial de Macau para o corrente ano.

三、二零零六年及二零零七年之負擔將由登錄於該等年度澳門特別行政區澳門大學本身預算之相應撥款支付。

四、每年在本批示第一款所訂金額下若計得結餘，可轉移至下一財政年度，但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零零五年六月二十三日

代理行政長官 陳麗敏

第 233/2005 號行政長官批示

鑑於判給“愛達利控股有限公司”為澳門保安部隊摩托羅拉 800MHz 集群無線電系統提供為期一年，由二零零五年七月一日至二零零六年六月三十日之緊急搶修及維修保養服務，其服務期間將跨越一經濟年度，因此必須保證其財政支付。

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經五月十五日第 30/89/M 號法令修改之十二月十五日第 122/84/M 號法令第十五條規定，作出本批示：

一、許可與“愛達利控股有限公司”訂立為澳門保安部隊摩托羅拉 800MHz 集群無線電系統提供緊急搶修及維修保養服務之公證合同，金額為 \$960,000.00（澳門幣玖拾陸萬元整），並分段支付如下：

| | |
|--------------|---------------|
| 2005 年 | \$ 400,000.00 |
| 2006 年 | \$ 560,000.00 |

二、二零零五年之負擔將由登錄於本年度澳門特別行政區財政預算第二十八章第一組內經濟分類為 02.03.01.00 的“資產之保養及利用”項目中的撥款支付。

三、二零零六年之負擔將由登錄於該年度澳門特別行政區財政預算第二十八章第一組內經濟分類為 02.03.01.00 的“資產之保養及利用”項目中的撥款支付。

四、若在二零零五年，在本批示第一款所訂金額下計得結餘，可轉移該結餘至下一經濟年度之相關次項目，但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零零五年六月二十三日

代理行政長官 陳麗敏

3. Os encargos referentes a 2006 e 2007 serão suportados pelas verbas correspondentes a inscrever no orçamento privativo da Universidade de Macau da Região Administrativa Especial de Macau desses anos.

4. O saldo que venha a apurar-se em cada ano, relativamente aos limites fixados no n.º 1 do presente despacho, pode transitar para o ano económico seguinte, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos, não sofra qualquer acréscimo.

23 de Junho de 2005.

A Chefe do Executivo, interina, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 233/2005

Tendo sido adjudicada a Vodatel Holdings Limited, a prestação de serviço de reparação urgente e de serviço de reparação e manutenção do Sistema Rádio Troncas Motorola 800MHz das Forças de Segurança de Macau, pelo período de um ano, desde 1 de Julho de 2005 até 30 de Junho de 2006, cujo prazo de prestação de serviço se prolonga por mais de um ano económico, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira.

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio, o Chefe do Executivo manda:

1. É autorizada a celebração do contrato com a Vodatel Holdings Limited para a prestação de serviço de reparação urgente e de serviço de reparação e manutenção do Sistema Rádio Troncas Motorola 800MHz das Forças de Segurança de Macau, pelo montante de \$ 960 000,00 (novecentas e sessenta mil patacas), com o escalonamento que a seguir se indica:

| | |
|----------------|---------------|
| Ano 2005 | \$ 400 000,00 |
| Ano 2006 | \$ 560 000,00 |

2. O encargo referente a 2005 será suportado pela verba inscrita na rubrica Conservação e Aproveitamento de Bens, classificação económica 02.03.01.00, da divisão 01 do capítulo 28.º do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau para o corrente ano.

3. O encargo referente a 2006 será suportado pela verba inscrita na rubrica Conservação e Aproveitamento de Bens, classificação económica 02.03.01.00, da divisão 01 do capítulo 28.º do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau desse ano.

4. O saldo que venha a apurar-se no ano económico de 2005, relativamente ao limite fixado no n.º 1 do presente despacho, pode transitar para a referida rubrica do ano económico seguinte, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

23 de Junho de 2005.

A Chefe do Executivo, interina, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

第234/2005號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據十一月十九日第28/2001號行政法規第十三條的規定，作出本批示。

第232/2001號行政長官批示委任的勳章、獎章和獎狀提名委員會成員，現予續任，成員如下：

- (一) 區榮智；
- (二) 張翠玲；
- (三) 馮少榮；
- (四) 何永安；
- (五) 李鵬翥；
- (六) 李沛霖；
- (七) 文綺華。

二零零五年六月二十七日

行政長官 何厚鏞

Despacho do Chefe do Executivo n.º 234/2005

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2001, de 19 de Novembro, o Chefe do Executivo manda:

É renovado o mandato dos membros da Comissão de Designação de Medalhas e Títulos Honoríficos designados pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 232/2001, que tem a seguinte composição:

- 1) Au Weng Chi;
- 2) Cheong Chui Ling;
- 3) Fung Sio Weng;
- 4) Ho Veng On;
- 5) Lei Pang Chu;
- 6) Lei Pui Lam;
- 7) Maria Helena de Senna Fernandes.

27 de Junho de 2005.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

第235/2005號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據九月二十七日第53/93/M號法令第十七條及第十八條的規定，作出本批示。

核准社會工作局二零零五年財政年度第二補充預算，金額為\$82,470,000.00（澳門幣捌仟貳佰肆拾柒萬元整），該預算為本批示之組成部份。

二零零五年六月二十七日

行政長官 何厚鏞

Despacho do Chefe do Executivo n.º 235/2005

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto nos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 2.º orçamento suplementar do Instituto de Acção Social, relativo ao ano económico de 2005, no montante de \$ 82 470 000,00 (oitenta e dois milhões, quatrocentas e setenta mil patacas), o qual faz parte integrante do presente despacho.

27 de Junho de 2005.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

社會工作局二零零五年財政年度第二補充預算

2.º orçamento suplementar do Instituto de Acção Social para o ano económico de 2005

單位：澳門幣
Unidade: MOP

| 經濟分類 Classificação económica | | | | | 名稱 Designação | 金額 Montante |
|---------------------------------|----------|-----------|----------|------------|--|----------------|
| 章 Cap. | 節 Gr. | 條 Art. | 款 N.º | 項 Alín. | | |
| 05 | 00 | 00 | | | 收入 Receitas 經常收入 Receitas correntes 轉移 Transferências | |

單位：澳門幣

Unidade: MOP

| 經濟分類 Classificação económica | | | | | 名稱 Designação | 金額 Montante |
|---------------------------------|----------|-----------|----------|------------|--|----------------|
| 章 Cap. | 節 Gr. | 條 Art. | 款 N.º | 項 Alín. | | |
| 05 | 01 | 00 | | | 公營部門 Sector público | |
| 05 | 01 | 01 | | | 澳門特別行政區政府在慈善及社會活動方面之共同分擔 Comparticipação do Governo da Região Administrativa Especial de Macau destinada às actividades assistenciais e sociais | 82,470,000.00 |
| | | | | | 收入總計 <i>Total das receitas</i> | 82,470,000.00 |
| | | | | | 開支 Despesas | |
| | | | | | 經常開支 Despesas correntes | |
| 02 | 00 | 00 | 00 | | 資產及勞務 <i>Bens e serviços</i> | |
| 02 | 01 | 00 | 00 | | 耐用品 Bens duradouros | |
| 02 | 01 | 07 | 00 | | 辦事處設備 Equipamento de secretaria | 50,000.00 |
| 02 | 01 | 08 | 00 | | 其他耐用品 Outros bens duradouros | 50,000.00 |
| 02 | 03 | 00 | 00 | | 勞務之取得 Aquisição de serviços | |
| 02 | 03 | 05 | 00 | | 交通及通訊 Transportes e comunicações | |
| 02 | 03 | 05 | 03 | | 交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações | 40,000.00 |
| 02 | 03 | 07 | 00 | | 廣告及宣傳 Publicidade e propaganda | 430,000.00 |
| 02 | 03 | 09 | 00 | | 未列明之負擔 Encargos não especificados | 400,000.00 |
| 04 | 00 | 00 | 00 | | 經常轉移 <i>Transferências correntes</i> | |
| 04 | 02 | 00 | 00 | | 私立機構 Instituições particulares | |
| 04 | 02 | 01 | 00 | | 社會福利機構及社團之財務資助 Apoio financeiro atribuído às instituições particulares de solidariedade social e às associações | |
| 04 | 02 | 01 | 02 | | 兒青範疇 Área de crianças e jovens | 1,000,000.00 |
| 04 | 02 | 01 | 03 | | 長者範疇 Área de idosos | 1,300,000.00 |
| 04 | 02 | 01 | 04 | | 復康範疇 Área de reabilitação | 1,000,000.00 |
| 04 | 02 | 01 | 05 | | 家庭及社區範疇 Área de família e comunidade | 500,000.00 |
| 04 | 02 | 01 | 06 | | 防治藥物依賴範疇 Área de prevenção e tratamento da toxicoddependência | 200,000.00 |

單位：澳門幣
Unidade: MOP

| 經濟分類 Classificação económica | | | | | 名稱 Designação | 金額 Montante |
|---------------------------------|----------|-----------|----------|------------|--|----------------|
| 章 Cap. | 節 Gr. | 條 Art. | 款 N.º | 項 Alín. | | |
| 04 | 03 | 00 | 00 | | 私人 Particulares | |
| 04 | 03 | 01 | 00 | | 個人及家庭津貼 Subsídios a indivíduos e famílias | 29,500,000.00 |
| 04 | 03 | 04 | 00 | | 敬老金 Subsídio para idosos | 48,000,000.00 |
| | | | | | 開支總計 Total das despesas | 82,470,000.00 |

二零零五年四月二十九日於社會工作局 —— 行政管理委員會
—— 主席：葉炳權，委員：容光耀，張鴻喜，張惠芬，Ulisses
Júlio Freire Marques

Instituto de Acção Social, aos 29 de Abril de 2005. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, Ip Peng Kin. — Os Vogais, Iong Kong Io — Zhang Hong Xi — Cheong Wai Fan — Ulisses Júlio Freire Marques.

社會文化司司長辦公室

第70/2005號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據八月十六日第41/99/M號法令第五條及第六條，第6/1999號行政法規第五條第二款，第14/2000號行政命令第一款及第6/2005號行政命令第四款的規定，作出本批示。

確認暨南大學開辦的三年制環境科學專業課程為澳門特別行政區帶來利益，並核准該課程按照本批示附件的規定和條件運作，該附件為本批示的組成部分。

二零零五年六月二十三日

社會文化司司長 崔世安

附件

- 一、高等教育機構名稱及總址：暨南大學
中國廣東省廣州石牌
- 二、本地合作之實體名稱：暨育服務中心

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 70/2005

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto nos artigos 5.º e 6.º do Decreto-Lei n.º 41/99/M, de 16 de Agosto, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000 e com o n.º 4 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

É reconhecido o interesse para a Região Administrativa Especial de Macau e autorizado o funcionamento do curso de Ciências do Ambiente, em regime de 3 anos, ministrado pela Jinan University, nos termos e nas condições constantes do anexo ao presente despacho e que dele faz parte integrante.

23 de Junho de 2005.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Chui Sai On.

ANEXO

1. Denominação da instituição de ensino superior e respectiva sede: Jinan University, sita em Shipai, Cidade de Cantão, Província de Guangdong da República Popular da China;
2. Denominação da entidade colaboradora local: Centro de Serviço Jiyu;

三、在澳門之教育場所名稱及總址： 濠江中學
澳門亞馬喇馬路三號

四、高等課程名稱及所頒授之學位、**環境科學專業**
文憑或證書： 大專畢業證書

五、課程學習計劃：

第一學年

| 科目 | 學時 |
|---------|----|
| 大學英語（一） | 60 |
| 大學英語（二） | 60 |
| 無機及分析化學 | 55 |
| 有機化學 | 55 |
| 環境保護概論 | 55 |
| 物理化學 | 55 |
| 環境規劃 | 55 |
| 環境管理 | 55 |

第二學年

| 科目 | 學時 |
|---------|----|
| 大學英語（三） | 60 |
| 大學英語（四） | 60 |
| 環境化學 | 55 |
| 生物化學 | 55 |
| 環境生態學 | 55 |
| 環境微生物學 | 55 |
| 環境質量評價 | 55 |
| 可持續發展導論 | 55 |

第三學年

| 科目 | 學時 |
|----------|----|
| 化工原理 | 55 |
| 環境監測 | 55 |
| 水處理工程 | 55 |
| 專業英語 | 55 |
| 污水處理工程設計 | 55 |
| 大氣污染控制工程 | 55 |

六、開課日期：二零零五年九月

3. Denominação e sede do estabelecimento de ensino em Macau: Escola Hou Kong, sita na Estrada de Ferreira do Amaral n.º 3, Macau;

4. Designação do curso superior e grau académico, diploma ou certificado que confere: **Ciências do Ambiente;** Diploma de 3 anos;

5. Plano de estudos do curso:

1.º Ano

| Disciplinas | Horas |
|----------------------------------|-------|
| Inglês de Nível Universitário I | 60 |
| Inglês de Nível Universitário II | 60 |
| Química Inorgânica e Analítica | 55 |
| Química Orgânica | 55 |
| Introdução à Protecção Ambiental | 55 |
| Físico-química | 55 |
| Planeamento Ambiental | 55 |
| Gestão Ambiental | 55 |

2.º Ano

| Disciplinas | Horas |
|---|-------|
| Inglês de Nível Universitário III | 60 |
| Inglês de Nível Universitário IV | 60 |
| Química Ambiental | 55 |
| Bioquímica | 55 |
| Ecologia | 55 |
| Microbiologia Ambiental | 55 |
| Avaliação da Qualidade Ambiental | 55 |
| Introdução ao Desenvolvimento Sustentável | 55 |

3.º Ano

| Disciplinas | Horas |
|---|-------|
| Princípios de Engenharia Química | 55 |
| Inspeção e Medição Ambiental | 55 |
| Técnicas de Tratamento de Água | 55 |
| Inglês Especializado | 55 |
| Concepção de Técnicas de Tratamento da Poluição da Água | 55 |
| Engenharia de Controlo da Poluição Atmosférica | 55 |

6. Data de início do curso: Setembro de 2005.

印務局 IMPRENSA OFICIAL

公開發售 Publicações à venda

| | | | |
|--|-----------|---|----------------|
| 工作意外及職業病 (雙語版, 一九九六年)..... | \$ 85,00 | Acidentes de Trabalho e Doenças Profissionais (ed. bilingue, 1996). | \$ 85,00 |
| 求諸法律/司法援助 (雙語版, 一九九六年)..... | \$ 20,00 | Acesso ao Direito/Apoio Judiciário (ed. bilingue, 1996). | \$ 20,00 |
| 澳門檔案 (第三版, 一九九八年) 一九二九年——一九三一年第一組 | | Arquivos de Macau, I Série (1929-31) (3.ª ed. 1998). 3 volumes em | |
| 普通裝..... | \$ 400,00 | capa normal. | \$ 400,00 |
| 澳門檔案 (第一版, 一九九八年十月份) 一九四一年第二組 | | Arquivos de Macau, II Série (1941) vol. único (1.ª ed. Outubro de 1998). | |
| 普通裝..... | \$ 150,00 | capa normal. | \$ 150,00 |
| 印務局出版目錄 (中文版, 一九九八年)..... | 免費 | Catálogo de publicações da Imprensa Oficial (ed. em chinês, 1998). | gratuito |
| 印務局出版目錄 (葡文版, 一九九八年)..... | 免費 | Catálogo de publicações da Imprensa Oficial (ed. em português, | gratuito |
| 民法典 (中文版)..... | \$ 140,00 | 1998). | |
| 民法典 (葡文版)..... | \$ 150,00 | Código Civil (ed. em chinês). | \$ 140,00 |
| 商法典 (中文版)..... | \$ 100,00 | Código Civil (ed. em português). | \$ 150,00 |
| 商法典 (葡文版)..... | \$ 110,00 | Código Comercial (ed. em chinês). | \$ 100,00 |
| 道路法典 (雙語版, 一九九三年)..... | \$ 65,00 | Código Comercial (ed. em português). | \$ 110,00 |
| 行政程序法典 (雙語版, 二〇〇〇年)..... | \$ 30,00 | Código da Estrada (ed. bilingue, 1993). | \$ 65,00 |
| 行政訴訟法典 (雙語版, 一九九九年十二月)..... | \$ 50,00 | Código do Procedimento Administrativo (ed. bilingue, 2000). | \$ 30,00 |
| 民事訴訟法典 (中文版)..... | \$ 110,00 | Código de Processo Administrativo Contencioso (ed. bilingue, | |
| 民事訴訟法典 (葡文版)..... | \$ 120,00 | Dezembro de 1999). | \$ 50,00 |
| 刑事訴訟法典 (雙語版, 一九九六年)..... | \$ 90,00 | Código de Processo Civil (ed. em chinês). | \$ 110,00 |
| 刑法典 (第二版, 雙語版, 一九九八年)..... | \$ 90,00 | Código de Processo Civil (ed. em português). | \$ 120,00 |
| 登記與公証法典匯編 (中文版)..... | \$ 90,00 | Código do Processo Penal (ed. bilingue, 1996). | \$ 90,00 |
| 登記與公証法典匯編 (葡文版)..... | \$ 100,00 | Código Penal (2.ª ed. bilingue, 1998). | \$ 90,00 |
| 澳門問題的聯合聲明 (雙語版, 一九九五年)..... | \$ 25,00 | Código dos Registos e do Notariado (ed. em chinês). | \$ 90,00 |
| 立法會會刊..... | 按每期訂價 | Código dos Registos e do Notariado (ed. em português). | \$ 100,00 |
| 中葡字典 | | Declaração Conjunta sobre a Questão de Macau (ed. bilingue, | |
| 普通裝..... | \$ 60,00 | 1995). | \$ 25,00 |
| 袖珍裝..... | \$ 35,00 | Diário da Assembleia Legislativa. | Preço variável |
| 葡中字典 | | Dicionário de Chinês-Português: | |
| 普通裝..... | \$ 150,00 | Formato escolar (brochura)..... | \$ 60,00 |
| 袖珍裝 (一九九六年再版)..... | \$ 50,00 | Formato «livro de bolso»..... | \$ 35,00 |
| 印務局 (本身及其它有關條例, 包括自治實體及自治基金組織) | | Dicionário de Português-Chinês: | |
| (雙語版, 一九九八年)..... | \$ 100,00 | Formato escolar (brochura)..... | \$ 150,00 |
| 澳門法例 (一九七九年至一九九九年之法律、法令、訓令及對外規則性 | | Formato «livro de bolso» (reimpressão, 1996). | \$ 50,00 |
| 批示)..... | 按每期訂價 | Imprensa Oficial (Legislação própria e subsidiária, incluindo a | |
| 澳門特別行政區法例 (雙語版, 一九九九年至二〇〇四年下半年)..... | 按每期訂價 | dos serviços autónomos) (ed. bilingue, 1998). | \$ 100,00 |
| 澳門特別行政區司法制度法例匯編 (雙語版, 二〇〇一年)..... | \$ 40,00 | Legislação de Macau (Leis, Decretos-Leis, Portarias e Despachos | |
| 單行刑事法例 (雙語版, 一九九六年)..... | \$ 85,00 | Externos) de 1979 a 1999. | Preço variável |
| 單行刑事法例附錄 (第二版, 雙語版, 一九九八年)..... | \$ 50,00 | Legislação da Região Administrativa Especial de Macau (ed. bilingue, | |
| 中華人民共和國澳門特別行政區基本法 (雙語版, 二〇〇〇年)..... | \$ 40,00 | de 1999 a 2.º semestre de 2004). | Preço variável |
| 土地法 (雙語版, 一九九五年)..... | \$ 50,00 | Legislação Judiciária Avulsa da Região Administrativa Especial de | |
| 澳門物業登記概論 (中文版, 一九九八年三月)..... | \$ 50,00 | Macau (ed. bilingue, 2001). | \$ 40,00 |
| 混凝土標準 (雙語版, 一九九八年)..... | \$ 40,00 | Legislação Penal Avulsa (ed. bilingue, 1996). | \$ 85,00 |
| 混凝土、水泥及鋼筋混凝土用熱軋鋼筋標準 (雙語版, 一九九七年)..... | \$ 100,00 | Apêndice à Legislação Penal Avulsa (2.ª ed. bilingue, 1998). | \$ 50,00 |
| 澳門特別行政區司法組織 (雙語版, 二〇〇一年)..... | \$ 40,00 | Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da Repú- | |
| 納入編制 (法例匯編) (葡文版, 一九九五年十一月)..... | \$ 50,00 | blica Popular da China (ed. bilingue, 2000). | \$ 40,00 |
| 都市不動產租賃制度 (雙語版, 一九九五年)..... | \$ 40,00 | Lei de Terras (ed. bilingue, 1995). | \$ 50,00 |
| 著作權制度 (雙語版, 二〇〇〇年)..... | \$ 80,00 | Noções Elementares do Registo Predial de Macau. (ed. em chinês, | |
| 公職法律制度 (第四版, 中文版, 一九九九年)..... | \$ 80,00 | Março de 1998). | \$ 50,00 |
| (第四版, 葡文版, 一九九九年)..... | \$ 80,00 | Norma de Betões (ed. bilingue, 1998). | \$ 40,00 |
| 分層樓宇法律制度 (雙語版, 一九九六年)..... | \$ 20,00 | Normas sobre Estruturas de Betão, Cimentos e Aços para Arma- | |
| 工業產權法律制度 (雙語版, 二〇〇〇年)..... | \$ 70,00 | duras Ordinárias (ed. bilingue, 1997). | \$ 100,00 |
| 監獄制度 (雙語版, 一九九六年)..... | \$ 30,00 | Organização Judiciária da Região Administrativa Especial de Macau | |
| 澳門供水規章 (雙語版, 一九九六年)..... | \$ 120,00 | (ed. bilingue, 2001). | \$ 40,00 |
| 擋土結構與土方工程規章 (雙語版, 一九九八年三月)..... | \$ 48,00 | Processo de Integração (colectânea de legislação) (ed. em portu- | |
| 地工技術規章 (雙語版, 一九九六年)..... | \$ 60,00 | guês, Novembro de 1995). | \$ 50,00 |
| 按照發展居屋合約制度興建之樓宇管理總章程 (雙語版, 一九九六年)..... | \$ 8,00 | Regime do Arrendamento Urbano (ed. bilingue, 1995). | \$ 40,00 |
| 防火規章 (雙語版, 一九九五年)..... | \$ 80,00 | Regime do Direito de Autor (ed. bilingue, 2000). | \$ 80,00 |
| 屋宇結構及橋樑結構之安全及荷載規章 (雙語版, 一九九七年)..... | \$ 50,00 | Regime Jurídico da Função Pública (4.ª ed. em chinês, 1999). | \$ 80,00 |
| 勞資關係——法律制度 (第五版, 雙語版, 二零零零年)..... | \$ 18,00 | (4.ª ed. em português, 1999). | \$ 80,00 |
| 密碼及廣州音譯音之字音表 (雙語版, 一九九八年五月)..... | \$ 150,00 | Regime Jurídico da Propriedade Horizontal (ed. bilingue, 1996). | \$ 20,00 |
| | | Regime Jurídico da Propriedade Industrial (ed. bilingue, 2000). | \$ 70,00 |
| | | Regime Penitenciário (ed. bilingue, 1996). | \$ 30,00 |
| | | Regulamento de Águas e de Drenagem de Águas Residuais | |
| | | (ed. bilingue, 1996). | \$ 120,00 |
| | | Regulamento de Estruturas de Suporte e Obras de Terra | |
| | | (ed. bilingue, Março de 1998). | \$ 48,00 |
| | | Regulamento de Fundações (ed. bilingue, 1996). | \$ 60,00 |
| | | Regulamento Geral de Administração de Edifícios Promovidos em | |
| | | Regime de Contratos de Desenvolvimento para Habitação (ed. | |
| | | bilingue, 1996). | \$ 8,00 |
| | | Regulamento de Segurança contra Incêndios (ed. bilingue, 1995). | \$ 80,00 |
| | | Regulamento de Segurança e Acções em Estruturas de Edifícios e | |
| | | Pontes (ed. bilingue, 1997). | \$ 50,00 |
| | | Relações Laborais — Regime Jurídico (5.ª ed. bilingue, 2000). | \$ 18,00 |
| | | Silabário Codificado de Romanização do Cantonense (ed. bilingue, | |
| | | Maio de 1998). | \$ 150,00 |



印務局
Imprensa Oficial

每份價銀 \$31.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 31,00